

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	ISACPSL – 482
		Președintele comisiei de evaluare externă	Ana GUȚU

Raport de evaluare externă

În vederea **acreditării** programului de studii superioare de licență **0231.3 Traducere și interpretare (Limba engleză)**, domeniul general de studiu 023 Filologie, domeniul de formare profesională 0231 Studiul limbilor, 180 credite ECTS, forma de învățământ: cu frecvență, la cererea depusă de instituția de învățământ I.P. Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, data 12.05.2023, în baza dosarului ISACPSL – 482, a informațiilor prezentate de instituția de învățământ în raportul de autoevaluare, a dovezilor aduse și a constatărilor făcute în timpul vizitei de evaluare externă din perioada 17-19.06.2024.

Raportul de evaluare externă a fost elaborat de membrii comisiei de evaluare externă, aprobată la ședința Consiliului de conducere al ANACEC din 24.05.2024, decizia nr. 56.

Președinte: Ana GUȚU

Membru: Elvira GURANDA

Membru: Tatiana PORUMB

Membru: Nina ROȘCOVAN

Membru: Irina GRIGORAȘENCO

Membru: Lora GÎRLEANU

Membru: Silvia STRATULAT



Cuprins

Standard de acreditare 1. Politici pentru asigurarea calității.....	4
Criteriul 1.1. Cadrul juridic-normativ de funcționare a programului	4
1.1.1. Statutul juridic al instituției vs. realizarea programului de studii	4
Criteriul 1.2. Strategii, politici și managementul intern al calității	5
1.2.1. Strategia și politica educațională de asigurare a calității.....	5
1.2.2. Organizarea, aplicarea și eficacitatea sistemului intern de asigurare a calității.....	6
1.2.3. Internaționalizarea programului de studii.....	7
Standard de acreditare 2. Proiectarea și aprobarea programelor	8
Criteriul 2.1. Proiectarea și aprobarea programului de studii.....	8
2.1.1. Cadrul general de proiectare a programului de studii	8
2.1.2. Racordarea programului de studii la Cadrul Național al Calificărilor	10
Criteriul 2.2. Conținutul programului de studii.....	11
2.2.1. Misiunea și obiectivele programului de studii	11
2.2.2. Planul de învățământ	12
2.2.3. Curricula pe discipline	15
2.2.4. Relevanța programului de studii.....	16
Standard de acreditare 3. Învățarea, predarea și evaluarea centrate pe student	18
Criteriul 3.1. Procesul de predare-învățare.....	18
3.1.1. Formele de organizare a procesului de predare-învățare	18
3.1.2. Centrarea pe student a metodelor de predare-învățare.....	18
3.1.3. Utilizarea instrumentelor TIC în procesul de predare-învățare-evaluare	19
3.1.4. Calendarul academic și orarul procesului de studii.....	20
Criteriul 3.2. Stagiile de practică	20
3.2.1. Organizarea stagiilor de practică.....	20
3.2.2. Acorduri de colaborare pentru realizarea stagiilor de practică	21
Criteriul 3.3. Evaluarea rezultatelor academice	21
3.3.1. Organizarea procesului de evaluare a rezultatelor academice	21
3.3.2. Organizarea procesului de evaluare a stagiilor de practică	22
Standard de acreditare 4. Admiterea, evoluția, recunoașterea și dobândirea de certificări de către student	23
Criteriul 4.1. Admiterea studenților	23
4.1.1. Recrutarea și admiterea studenților.....	23
4.1.2. Accesul grupurilor dezavantajate la studii	24
Criteriul 4.2. Progresul studenților	25
4.2.1. Promovabilitatea studenților	25
4.2.2. Mobilitatea academică	25
Criteriul 4.3. Recunoașterea și dobândirea de certificări	26
4.3.1. Conferirea titlului și eliberarea diplomei.....	26
Standard de acreditare 5. Personalul academic	27
Criteriul 5.1. Recrutarea și administrarea personalului academic.....	27
5.1.1. Planificarea, recrutarea și administrarea personalului academic	27
5.1.2. Calificarea profesională a personalului academic.....	28
Criteriul 5.2. Dezvoltarea personalului academic	29
5.2.1. Strategii/politici/ măsuri de dezvoltare a personalului academic	29
5.2.2. Planificarea și realizarea activității metodice a personalului academic	30
5.2.3. Evaluarea personalului academic	31
Criteriul 5.3. Activitatea de cercetare științifică și inovare a personalului academic.....	32
5.3.1. Planificarea și susținerea activității de cercetare științifică și inovare a personalului academic.....	32
5.3.2. Realizarea și monitorizarea activității de cercetare științifică și inovare a personalului academic	33
5.3.3. Valorificarea rezultatelor activității de cercetare științifică și inovare a personalului academic în contextul programului de studii	34
Standard de acreditare 6. Resurse de învățare și sprijin pentru student	35



Criteriul 6.1. Personal administrativ și auxiliar	35
6.1.1. Planificarea și coordonarea activității personalului administrativ și auxiliar	35
Criteriul 6.2. Resurse materiale și de învățare	36
6.2.1. Existența și utilizarea spațiilor educaționale și de cercetare	36
6.2.2. Dotarea și accesibilitatea spațiilor educaționale și de cercetare	37
6.2.3. Dotarea, dezvoltarea și accesibilitatea fondului bibliotecii destinat programului de studii	37
6.2.4. Asigurarea și accesul studenților la suportul curricular	38
Criteriul 6.3. Resurse financiare	39
6.3.1. Mijloace financiare alocate procesului educațional și cercetării la programul de studii	39
6.3.2. Taxe de studii și burse la programul de studii	39
Criteriul 6.4. Asigurarea socială a studenților	40
6.4.1 Asigurarea studenților cu cămin	40
Standard de acreditare 7. Managementul informației	41
Criteriul 7.1. Accesul la informație	41
7.1.1. Managementul informației și accesul studenților și angajaților la informațiile privind programul de studii	41
Criteriul 7.2. Baze de date	42
7.2.1. Constituirea și accesul la baza de date a programului de studii	42
Standard de acreditare 8. Informații de interes public	42
Criteriul 8.1. Transparența informațiilor de interes public cu privire la programul de studii	43
8.1.1. Pagina web a instituției/programului de studii	43
8.1.2. Transparența informației cu privire la activitatea catedrei/ departamentului/ programului de studii	43
Standard de acreditare 9. Monitorizare continuă și evaluare periodică a programelor	44
Criteriul 9.1. Proceduri privind monitorizarea, evaluarea și revizuirea periodică a programului de studii	44
9.1.1. Monitorizarea și revizuirea ofertei educaționale și a programului de studii	44
9.1.2. Monitorizarea proceselor de predare-învățare-evaluare	45
9.1.3. Existența și aplicarea procedurilor de autoevaluare a programului de studii	46
9.1.4. Evaluarea programului de studii de către studenți, absolvenți, angajatori și alți beneficiari ..	47
Criteriul 9.2. Angajarea în câmpul muncii	48
9.2.1. Mecanisme de evidență a angajării și a evoluției absolvenților în câmpul muncii la programul de studii	48
9.2.2. Activități de orientare profesională și competitivitatea absolvenților pe piața muncii	48
Standard de acreditare 10. Asigurarea externă a calității în mod ciclic	49
Criteriul 10.1. Asigurarea externă a calității	49
10.1.1. Executarea dispozițiilor și recomandărilor Ministerului Educației și Cercetării a ministerelor de resort	49
10.1.2. Realizarea observațiilor, recomandărilor și deciziilor formulate în baza evaluării externe de către ANACEC/alte Agenții de Asigurare a Calității	50
Concluzii generale	51
Recomandarea finală a comisiei de evaluare externă:	54

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Standard de acreditare 1. Politici pentru asigurarea calității

Instituțiile dispun de politici pentru asigurarea calității care sunt publice și sunt parte a managementului lor strategic. Actorii interni dezvoltă și implementează aceste politici prin intermediul unor structuri și procese adecvate, implicând în același timp și actori externi.

Criteriul 1.1. Cadrul juridic-normativ de funcționare a programului

1.1.1. Statutul juridic al instituției vs. realizarea programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Certificatul de înregistrare a organizației necomerciale IP. UPS „Ion Creangă” din Chișinău nr. 1007600035769; 2. Carta Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă”, aprobată prin proces-verbal nr.4 al ședinței Senatului UPSC din 30.11.2023; înregistrată de Agenția Serviciilor Publice în 02.05.2024; 3. Planul de dezvoltare strategică a UPSC, 2021-2025, aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 25.03.2021; 4. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul UPSC, aprobat în ședința Senatului PV nr. 2 din 01.10.2020, 5. Actul controlului în domeniul supravegherii de stat a măsurilor contra incendiilor - proces-verbal de control în domeniul supravegherii de stat a măsurilor contra incendiilor nr. 10/213 din 18 martie 2021; 6. Autorizația sanitară de funcționare nr. 3875 din 23.10.2017, eliberată de Ministerul Sănătății al Republicii Moldova, Centrul de Sănătate Publică, Chișinău, valabilă până la 01.09.2022; 7. Decizia de refuz de oferire a autorizației sanitare eliberată de CSP Chișinău pe 11.10.2022; 8. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, proces-verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016; 9. Planul de învățământ al programului de studii: 0231.3 <i>Traducere și interpretare. (Limba engleză)</i>, 180 de credite ECTS forma de învățământ cu frecvență, aprobat de Senatul UPSC proces-verbal nr. 11 din 24.06.2021 și coordonat de MEC cu nr. de înregistrare ISL-01-19543/16 din 29 aprilie 2022; 10. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a instituției; 11. Interviu cu coordonatorii programelor de studii superioare de licență și master.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Analizând raportul și anexele prezentate în raportul de autoevaluare, precum și în urma interviului realizat cu reprezentanții echipei manageriale a instituției și cu coordonatorii programului, Comisia de evaluare a constatat că Universitatea Pedagogică de Stat Ion Creangă (în continuare UPSC) este o instituție publică, înregistrată în Registrul de Stat al persoanelor juridice pe 01.07.2007, încadrată în structura sistemului de învățământ superior din Republica Moldova, care își desfășoară activitatea în conformitatea cu actele normative naționale în vigoare. Instituția a fost înființată în baza Hotărârii Guvernului Republicii Moldova nr.330 din 21.05.92, fiind succesoarea Institutului Pedagogic Moldovenesc de Stat, fondat la 16.08.40, redenumit în 1955 în Institutul Pedagogic de Stat „Ion Creangă” din Chișinău. În anul 2022, instituția a fost reorganizată prin absorbția Instituției Publice Universitatea de Stat din Tiraspol, Instituției Publice Institutul de Formare Continuă, Institutului de Științe ale Educației. Astfel pe parcursul acestei perioade UPSC a depus efort în organizarea universității pentru integrarea reușită a tuturor instituțiilor vizate. În același context, la momentul vizitei, administrația universității a menționat că au fost actualizate mai multe acte normative cu aplicabilitate internă.</p> <p>UPSC deține Actul juridic care atestă respectarea normelor de siguranță antiincendiară.</p> <p>Referitor la Autorizația sanitară de funcționare, s-a menționat că instituția a deținut acest document, care a fost valabil până la 01.09.2022. După expirarea termenului de valabilitate, UPSC a solicitat ANSP evaluarea pentru prelungirea termenului. Drept răspuns instituția a primit Decizia de refuz a Agenției Naționale pentru Sănătate Publică privind Autorizația sanitară pentru funcționare în care se precizează că „Învățământul superior universitar nu se supune autorizării”, transmisă în data de 11.10.2022.</p> <p>Analizând raportul și anexele prezentate în raportul de autoevaluare, precum și în urma interviului realizat cu reprezentanții echipei manageriale a instituției și cu coordonatorii programelor de studii superioare de licență, Comisia a constatat că programul de studii superioare de licență 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> funcționează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare.</p> <p>Programul de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>, anterior numit Limbi moderne (limba engleză) a fost inițiat/inclus în oferta educațională a instituției în anul 2016, prin decizia Senatului</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	Universității, proces- verbal nr. 10 din 16.06.2016 și coordonat de ME în 16.10.2016. Menționăm că Planul de învățământ la programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> a fost aprobat la ședința Senatului prin proces-verbal nr.11 din 24.06.2021 și coordonat cu MEC în 29.04.2022, înregistrat cu ISL- 01-19543. Programul dat nu a fost supus evaluării externe de către ANACEC.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	<p>1,0 – cadrul de funcționare a programului de studii este în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;</p> <p>Standard de evaluare minim obligatoriu: Cadrul de funcționare a programului de studii este în conformitate cu cadrul normativ în vigoare. Instituția de învățământ deține Actul juridic care atestă respectarea normelor de siguranță antiincendiară.</p>	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari			
Recomandări	Programarea și evaluarea externă a programelor de către agențiile abilitate în termeni		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 1.2. Strategii, politici și managementul intern al calității

1.2.1. Strategia și politica educațională de asigurare a calității

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planul de dezvoltare strategică a UPSC anii 2021-2025, aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 25.03.2021; 2. Planul strategic de dezvoltare instituțională a UPSC, 2016-20, aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 28.04.2016; 3. Planul de acțiuni pentru asigurarea dezvoltării UPSC, 2016-2020, aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 28.04.2016; 4. Planul strategic al DACDC pentru asigurarea calității și dezvoltării universității, 2016-2020; 5. Planul operațional de acțiuni pentru asigurarea dezvoltării universității (2021) aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 25.03.2021; 6. Politica de asigurare a calității în cadrul USPC, aprobat la ședința Senatului, proces-verbal nr. 6 din 21.12.22; 7. Strategia de dezvoltare a Centrului Național de Inovații Digitale în Educație “Clasa Viitorului” pentru anii 2022 – 2025, aprobată la Ședința Senatului prin proces-verbal nr. 7 din 24.02.2022; 8. Strategia de dezvoltare a personalului în cadrul UPSC, aprobată la Ședința Senatului prin proces-verbal nr. 3 din 25.10.2018; 9. Strategia de internaționalizare a UPSC pentru perioada 2019-2025, aprobat prin proces-verbal nr. 12 al ședinței Senatului UPSC din 30.05.2019; 10. Planul operațional de acțiuni pentru dezvoltarea Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău în anul 2024, proces-verbal nr. 8 din 02.03.2023; 11. Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și literaturi străine pentru 2021-2025; 12. Planul Strategic de dezvoltare a catedrei de Filologie Engleză anii 2021-2025; 13. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a instituției; 14. Interviu cu coordonatorii programelor de studii superioare de licență și master.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău dispune de structuri, politici, strategii și proceduri interne pentru asigurarea managementului calității la nivel de instituție, la nivel de facultate și la nivel de subdiviziunea didactică responsabilă de program, fapt confirmat în raportul de evaluare, în timpul vizitei de evaluare externă și în urma interviului realizat cu reprezentanții echipei manageriale a instituției și cu coordonatorul programului <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>.</p> <p>Programul de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> este racordat cu misiunea, strategia și politicile de asigurare a calității ale instituției. Menționăm că Strategiile de dezvoltare a Facultății și Catedrei nu au fost aprobate prin procese verbale.</p> <p>În timpul interviului, Rectorul UPSC a menționat că pentru sporirea calității programelor de studii universitatea a realizat multiple acțiuni reflectate în Strategia de dezvoltare a UPSC, în elaborarea reglementărilor proprii, în încheierea acordurilor internaționale, în tot ceea ce ține de proiectarea, implementarea și evaluarea programelor de studii; de proiectele de cercetare și dezvoltare, de politicile educaționale și de dezvoltare sustenabilă vizate de Strategia 2030.</p> <p>Au fost evidențiate și realizarea acțiunilor subproiectului implementat de UPSC din cadrul Proiectul</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	învățământului superior din Moldova (PÎSM), finanțat de Banca Mondială, printre care: selectarea prin concurs a 45 de experți internaționali pentru actualizarea programelor de studii. De asemenea, tot din acest proiect au fost selectați consultanți pentru actualizarea actelor normative referitoare la asigurarea calității.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune de strategii și politici educaționale de asigurare a calității și programul de studii este racordat integral la prevederile acestora;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari			
Recomandări	Aprobarea Strategiilor de dezvoltare a Facultății și catedrei la ședințele structurilor de asigurare a calității.		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

1.2.2. Organizarea, aplicarea și eficacitatea sistemului intern de asigurare a calității

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul de organizare și funcționare a Secției Asigurarea Calității și Dezvoltare Curriculară din cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creanga”, aprobat la ședința Senatului proces-verbal nr 7 din 26.01.2023; 2. Planul de dezvoltare strategică a UPSC, 2021-2025, aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 25.03.2021; 3. Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și literaturi străine pentru 2021-2025; 4. Planul Strategic de dezvoltare a catedrei de Filologie Engleză anii 2021-2025; 5. Raportul privind activitatea Comisiei de Asigurare a Calității în cadrul Facultății Limbi și Literaturi Străine din 19.07.2018; 6. Planul de activități al Comisiei de Asigurare a Calității, Facultatea Limbi și Literaturi Străine, a.u, 2022-2023; 7. Raportul cu privire la activitatea Comitetului de Asigurare a Calității, Catedra Filologie Engleza (pentru a.u 2022-2023); 8. Procesele - verbale ale ședinței Catedrei Filologie Engleză; 9. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a instituției; 10. Interviu cu coordonatorii programului de studii superioare; 11. Interviu cu cadrele didactice; 12. Interviu cu studenții.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Asigurarea eficacității sistemului intern de asigurare a calității este realizat prin funcționarea Sistemului instituțional de Management al Calității, organigrama căruia a fost prezentată în raport, dar și în timpul vizitei de doamna rector. Comisia a constatat că UPSC dispune de structuri instituționale de asigurare a calității, ierarhizate pe trei niveluri: universitate, facultate și catedră. Fiecare nivel ierarhic este funcțional, eficient și deține acte normative interne de funcționare.</p> <p>Conform organigramei, la nivel de universitate există Comisia Senatului pentru Educație și Direcția pentru Managementul Academic și Asigurarea Calității în cadrul căreia funcționează Secția Asigurarea Calității și Dezvoltare Curriculară care coordonează SMC la nivel instituțional, activitățile de planificare, proiectare, implementare, menținere și îmbunătățire continuă a sistemului de management al calității în UPSC. La nivel de facultate există Comisia de Asigurare a Calității, fiind o structură a Consiliului Facultății care coordonează și analizează activitățile de asigurare și menținere a calității programelor educaționale la nivel de facultate.</p> <p>La nivel de catedră este constituit Comitetul de Asigurare a Calității, care asigură calitatea tuturor proceselor derulate în cadrul catedrei (învățământ, cercetare, organizare și relații externe). Anual, prin decizia Senatului Universității, Consiliului Facultății Limbi și Literaturi Străine, Catedrei Filologie Engleză se stabilesc acțiuni concrete ce necesită a fi întreprinse atât în vederea eficientizării managementului procesului de activitate a instituției, subdiviziunilor universitare, cât și în asigurarea calității programului de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> reflectate în Planurile operaționale la nivel de universitate, facultate, catedră, program. Rapoartele structurilor instituționale de asigurare a calității sunt discutate și aprobate în ședințele corespunzătoare nivelului ierarhic și sunt plasate pe pagina web a UPSC.</p> <p>În cadrul interviurilor cu coordonatorii de program și cadrele didactice, Comisia a confirmat că toate structurile de asigurare a calității, au un plan de activitate, care este un concordanță cu Planul Strategic de dezvoltare al UPSC și politica în domeniul calității, procedurile aplicate sunt în</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>conformitate cu Manualul Calității și sunt prezentate Rapoarte anuale de activitate. Rapoartele structurilor instituționale de asigurare a calității sunt discutate și aprobate în ședințele corespunzătoare nivelului ierarhic și sunt plasate pe pagina web a UPSC.</p> <p>În cadrul interviului, dna Rector a menționat că în Comisiile de Asigurare a calității suplimentar la membrii de bază a structurilor de asigurare a calității sunt cooptați angajatori, specialiști din piața muncii, absolvenți și parteneri internaționali.</p> <p>În interviu cu studenții, aceștea au confirmat că colegii lor sunt membri ai comunității academice, sunt implicați în procesul de asigurare a calității și dezvoltare curriculară (din cei intervievați doar un singur student a fost membru al structurilor de Asigurare a Calității).</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – structurile instituționale de asigurare a calității sunt funcționale și eficiente.	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

1.2.3. Internaționalizarea programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă”, aprobată prin proces-verbal nr.4 al ședinței Senatului UPSC din 30.11.2023; înregistrată de Agenția Serviciilor Publice în 02.05.2024; 2. Planul strategic de dezvoltare instituțională a UPSC, 2016-20, aprobat prin proces-verbal nr. 8 al ședinței Senatului UPSC din 28.04.2016; 3. Planul de dezvoltare strategică a UPSC, 2021-2025, aprobat prin proces-verbal al ședinței Senatului UPSC din 25.03.2021; 4. Strategia de internaționalizare a UPSC pentru perioada 2019-2025, aprobată prin proces-verbal nr. 12 al ședinței Senatului UPSC din 30.05.2019; 5. Regulamentul privind acordarea statutului de profesor invitat în cadrul UPSC aprobat prin proces-verbal nr.7 al ședinței Senatului UPSC din 24.02.2022; 6. Certificatele de mobilitate ERASMUS+ ale cadrelor didactice; 7. Tabelul obligatoriu 1.1.Internaționalizarea programului de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În procesul vizitei de evaluare externă și ca rezultat al analizei raportului de autoevaluare și a anexelor prezentate în dosarele cadrelor didactice (certificate de participare) s-a constatat că aspectele internaționalizării sunt reflectate complex în actele normative instituționale. Din interviul cu administrația instituției și cu cadrele didactice Comisia a constatat că, în ultima perioadă, se pune accent pe implicarea instituției în proiecte internaționale, invitarea cadrelor didactice din străinătate pentru participarea activă a acestora în procesul educațional.</p> <p>Astfel, din analiza Tabelului obligatoriu 1.1.; a dosarelor personale ale angajaților și din interviurile realizate, am stabilit că în perioada evaluată la programul <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> au fost admiși 2 studenți străini.</p> <p>Din analiza Raportului, tabelului obligatoriu 1.1 și din interviurile cu cadrele didactice și cu studenții s-a stabilit că la programul <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> au fost realizate mai multe activități de internaționalizare: 28 stagii peste hotare ale cadrelor didactice; 9 acorduri de colaborare încheiate cu universități și instituții de învățământ din afara țării; 9 cadre didactice din străinătate au fost implicați în procesul didactic (pe parcursul ultimilor 5 ani); cadrele au participat la cca 63 de conferințe internaționale; 10 studenți de la program au participat la conferințe științifice internaționale.</p> <p>Universitatea susține financiar publicațiile personalului academic peste hotare, deplasările pentru participare la anumite evenimente științifice, vizitele de studii etc.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – aspectele internaționalizării sunt reflectate complex și se realizează integral în cadrul programului de studii;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Puncte tari	
Recomandări	Atragerea studenților internaționali în cadrul programului de studii superioare de licență <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> . Identificarea mai multor oportunități de participare în mobilități a cadrelor didactice și în special a studenților programului de studii superioare de licență <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> .
Arii de îmbunătățire obligatorii	

Standard de acreditare 2. Proiectarea și aprobarea programelor

Instituțiile dispun de procese de proiectare și aprobare a programelor. Programele sunt proiectate în așa fel, încât să atingă obiectivele pentru care au fost create incluzând rezultatele învățării. Calificările rezultate în urma unui program sunt specificate clar făcând referire la nivelul corespunzător din cadrul național al calificărilor pentru învățământul superior, respectiv, din Cadrul Calificărilor din Spațiul European al Învățământului Superior.

Criteriul 2.1. Proiectarea și aprobarea programului de studii

2.1.1. Cadrul general de proiectare a programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nomenclatorul domeniilor de formare profesională și al specialităților în învățământul superior, Hotărârea Guvernului nr. 482 din 28.06.2017; 2. Planul-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate nr. 120 din 10.02.2020; 3. Cadrul Național al Calificărilor din Republica Moldova, Chișinău 2015; 4. Regulamentul de organizare a studiilor în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din mun. Chișinău în baza sistemului național de credite de studiu, aprobat de Senatul UPSC Proces Verbal nr. 6 din 25.02.2016; 5. Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021; 6. Procedura operațională de evaluare a calității serviciilor educaționale de către beneficiari în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 4 din 29.11.2018; 7. Regulamentul de evaluare internă a programelor de studii în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, reaprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 27.05.2021; 8. Regulamentul de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 12 din 26.05.2022; 9. Planul de studii pentru programul 223.1.12. (04) <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă din 29.06.2012 (fără înregistrare la MEC); 10. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016; 11. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022; 12. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr 10 din 23.03.2024 și înregistrat la MEC nr. ISL-01-19803 din 04.04.2024; 13. Procesul Verbal nr. 8 din 7.04.2021 al ședinței catedrei Filologie Engleză cu privire la discutarea elaborării planurilor de studii (licență/master); 14. Procesul Verbal nr. 10 din 14 iunie 2021 al ședinței Catedrei Filologie Engleză privind aprobarea planurilor de studii noi elaborate Ciclul I licență și ciclul II Master (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba și cultura engleză 120 credite</i>); 15. Extrasul din Procesul Verbal nr. 8 al Consiliului Profesorat Lărgit FLLS din 22.06.2021 privind aprobarea planurilor de studii actualizate, ciclul I licență (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba franceză și engleză, Limba franceză și italiană</i>); 16. Extrasul din Procesul Verbal nr. 11 al ședinței Senatului Universității de Stat Ion Creangă din 24.06.2021 cu privire la actualizarea planurilor de învățământ în cadrul UPSC (<i>Limba engleză și limba italiană – 240 credite; Traducere și interpretare (limba engleză) – 180 credite</i>); 17. Procesul Verbal nr. 6 al Ședinței Catedrei Filologie Engleză din 20 februarie 2024 cu privire
--	--

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>la Monitorizarea procesului de reactualizare a planurilor de studii la ciclul I, licență, programele de studii: Traducere și interpretare (limba engleză) (180 ECTS), Limba engleză și italiană (240 ECTS);</p> <p>18. Procesul Verbal nr. 7 din 19.03.2024 al Comitetului de Asigurare a Calității al Catedrei Filologie Engleză cu privire la aprobarea Planurilor de Învățământ la programele de studii, Ciclul I, Limba engleză și limba italiană, Traducere și interpretare;</p> <p>19. Raportul Comisiei de Calitate a FLL din 31.05.2021 privind rezultatele chestionării absolvenților Ciclul I, cadrelor didactice cu privire la calitatea programului de studii Traducere și Interpretare;</p> <p>20. Raportul despre rezultatele chestionării studenților la programul de studii Traducere și interpretare (limba engleză) anul de studii 2020-2021;</p> <p>21. Model Chestionar pentru angajatori privind calitatea programului de studii și calitatea pregătirii studenților;</p> <p>22. Model Chestionar pentru evaluarea programului de studii (absolvenți);</p> <p>23. Interviu cu echipa managerială;</p> <p>24. Interviu cu responsabilii de program;</p> <p>25. Interviu cu cadrele didactice.</p>
<p>Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă</p>	<p>Pentru perioada de referință 2018-2023, comisiei i-au fost prezentate două planuri de învățământ. Pentru anii academici 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021 - Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016 prezintă semne vizibile de modificare a codului specialității pe foaia de titlu; și pentru anii de studii 2021-2022, 2022-2023 - Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022.</p> <p>Raportul menționează o autorizare de funcționare provizorie prin HG / Ordinul MEC nr. 1202.0 din 21.10.2016, totuși dovezi de autorizare externă a programului nu au fost oferite. Au fost prezentate în calitate de acte confirmative un Plan de studii aprobat de senatul UPSC la 29.06.2012 pentru programul 223.1.12.(04) Limbi moderne aplicate (care nu este aprobat sau avizat de MEC), Hotărârea Senatului Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” cu privire la evaluarea internă a <i>programului de studiu Limbi moderne (limba engleză)</i>, ciclul I, Licență, Facultatea Limbi și Literaturi Străine, din 29 septembrie 2017, și Hotărârea Senatului Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din 29 noiembrie 2018, privind Evaluarea internă a programului de studii Traducere și interpretare (limba engleză), ciclul I, Licență – acte regulatorii interne.</p> <p>Programul de studii la specialitatea 0231.3 <i>Traducere și Interpretare (limba engleză)</i>, <i>Domeniul de formare profesională: 0231 Studiul Limbilor, domeniul general de studiu 023 Filologie</i>, corespunde Nomenclatorului domeniilor de formare profesională și al specialităților în învățământul superior (2017/2024). Denumirea programului de studii corespunde cu Nomenclatorul domeniilor de formare profesională și al specialităților. Totuși, comisia a constatat faptul că Planul de învățământ actualizat 2024, oferă absolvenților calificarea Licențiat în Științe ale educației, care contravine domeniului de studiu Filologie.</p> <p>În rezultatul evaluării, discuțiilor și interviurilor cu echipa managerială și cadrele didactice UPSC, s-a constatat că procedura de inițiere, proiectare și aprobare a programelor de studii în Instituție se realizează conform <i>Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021.</i></p> <p>Cu privire la Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022:</p> <p>Programul a fost elaborat având ca referință actele legislativ-normative în vigoare: Codul educației al Republicii Moldova, nr.152 din 17 iulie 2014; Nomenclatorul domeniilor de formare profesională și al specialităților în învățământul superior, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 482 din 28.06.2017; Cadru Național al Calificărilor din Republica Moldova, 2015; Regulamentul de organizarea a studiilor superioare de licență (ciclul I) și integrate, aprobat prin ordinul Ministerului Educației, Culturii și Cercetării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1625 din 12.12.2019; Planul-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate, Ordinul MECC nr. 120 din 10.02.2020.</p> <p>Planul de studii este aprobat la ședința Catedrei Filologie Engleză (Procesul Verbal nr. 10 din 14 iunie 2021), la ședința Comitetului de Asigurare a Calității al Catedrei Filologie Engleză, la</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>ședința Consiliului Facultății (Extrasul din Procesul Verbal nr. 8 al Consiliului Profesorat Lărgit, Facultatea Limbi și Literaturi Străine din 22.06.2021 privind aprobarea planurilor de studii actualizate, ciclul I licență), la ședința Secției de Asigurare a Calității și Dezvoltare Curriculară (Proces verbal nr. 4 din 03.06.2021), și la ședința Senatului USC (Extrasul din procesul Verbal nr. 11 al ședinței Senatului Universității de Stat Ion Creangă din 24.06.2021 cu privire la actualizarea planurilor de învățământ în cadrul UPSC). Planul este coordonat cu Ministerul de resort și evaluat de către ANACEC.</p> <p>La interviu s-a menționat faptul că pentru dezvoltarea programului sunt implicate direct toate structurile ierarhice superioare ale instituției, în baza planurilor de activitate și/ sau de dezvoltare strategică în conformitate cu Misiunea și obiectivele Universității; beneficiarii (studenții) prin chestionarea anonimă a acestora (în format electronic prin intermediul Google Forms). La fel, a fost menționat faptul că și cadrele didactice participă la actualizarea programelor de studii prin completarea chestionarelor, discuții la ședințele catedrei, și formarea grupurilor de lucru.</p> <p>Nu au fost prezentate Dovezi de consultare a partenerilor din câmpul muncii privind avizarea Planului de studii. Nota Explicativă din plan menționează consultarea specialiștilor din alt domeniu, precum Științele ale Educației, care au ca finalitate un alt set de competențe decât cele necesare activităților de traducere (Punctul 6 al Notei explicative a Planului de învățământ (2021) stipulează consultări cu reprezentanții Direcției Generale de Învățământ, Tineret și Sport, managerii și catedrele de specialitate din licee, profesori, etc.)</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	0 - programul de studii este proiectat și aprobat cu abateri de la cerințele cadrului normativ în vigoare.	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		2	0
Puncte tari			
Recomandări	Avizarea externă a planului de studii de partenerii relevanți din câmpul muncii		
Arii de îmbunătățire obligatorii	Programul de studii a fost proiectat și aprobat cu abateri de la cerințele cadrului normativ în vigoare: nu a existat o autorizație de funcționare provizorie a programului de studii Traducere și interpretare (limba engleză), ciclul I, Licență, 180 ECTS , ci doar hotărâri ale Senatului UPSC despre instituirea programului de formare.		

2.1.2. Racordarea programului de studii la Cadrul Național al Calificărilor

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cadrul Național al Calificărilor din Republica Moldova; 2. Planul de studii pentru programul 223.1.12. (04) <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă din 29.06.2012 (fără înregistrare la MEC); 3. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016; 4. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022; 26. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr 10 din 23.03.2024 și înregistrat la MEC nr. ISL-01-19803 din 04.04.2024; 5. Procesul Verbal nr. 8 din 7.04.2021 al ședinței catedrei Filologie Engleză cu privire la discutarea elaborării planurilor de studii (licență/master); 6. Procesul Verbal nr. 10 din 14 iunie 2021 al ședinței Catedrei Filologie Engleză privind aprobarea planurilor de studii noi elaborate Ciclul I licență și ciclul II Master (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba și cultura engleză 120 credite</i>).
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că responsabilii de program au consultat Cadrul Național al Calificărilor/ Cadrul European al Calificărilor pentru a racorda Programul de studii la specialitatea 0231.3 <i>Traducere și Interpretare (elaborat în 2021)</i>. Nota Explicativă din Plan detaliază finalitățile și competențele programului.</p> <p>Totuși, Cadrul Național al Calificărilor din Republica Moldova: Standardul de Calificare (CNC 6), domeniul general de studii 023 Filologie, domeniul de formare profesională 0231 Studiul Limbilor, programul de studii 0231.3 <i>Traducere și Interpretare (limba engleză)</i> calificarea Licențiat în filologie aprobat de MEC la 13. Noiembrie 2023, Decizia Consiliului Național pentru Calificări nr. 16 din 06 octombrie 2023 disponibil pe pagina MECC</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>https://mec.gov.md/sites/default/files/6_cnc_traducere_si_interpretare.pdf, detaliază expres Rezultatele învățării și Competențele Profesionale, care ar trebui să fie reflectate în Planul de învățământ pentru calificarea dată, prin urmare și în Matricea corelării finalităților formate în cadrul programului cu cele ale unităților de curs/modulelor.</p> <p>Comisia a constatat la fel că planul de învățământ reactualizat în anul 2024 (<i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i>) Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr 10 din 23.03.2024 și înregistrat la MEC nr. ISL-01-19803 din 04.04.2024) indică calificarea Licențiat în Științe ale educației pe pagina titlu pentru rubrica Titlu obținut la finele studiilor, ce prezintă o abatere de la Standardul de Calificare (CNC 6) care prezintă expres denumirea calificării – Licențiat în Filologie.</p> <p>Urmare a intrării în vigoare a Hotărârii Nr. 412 din 12-06-2024 cu privire la aprobarea Nomenclatorului domeniilor de studii și al specialităților în învățământul superior, publicată la 13-06-2024 în Monitorul Oficial Nr. 251-253 art. 513, se impune revizuirea planurilor de studii la programele de formare evaluate pentru a le aduce în strictă concordanță cu noile prevederi legale.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – programul de studii este racordat la Cadrul Național al Calificărilor/ Cadrul European al Calificărilor;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări	<p>Consultarea Standardului de Calificare CNC 6, specialitatea <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i>, Domeniul de formare profesională: <i>0231 Studiul Limbilor, domeniul general de studiu 023 Filologie</i>, aprobat MEC la 13. Noiembrie 2023, Decizia Consiliului Național pentru Calificări nr. 16 din 06 octombrie 2023, disponibil la https://mec.gov.md/sites/default/files/6_cnc_traducere_si_interpretare.pdf</p>		
Arii de îmbunătățire obligatorii	<p>Racordarea planului de învățământ <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr 10 din 23.03.2024 și înregistrat la MEC nr. ISL-01-19803 din 04.04.2024 la Standardul de calificare corespunzător aprobat de MEC la 13. Noiembrie 2023, Decizia Consiliului Național pentru Calificări nr. 16 din 06 octombrie 2023 disponibil pe pagina MECC https://mec.gov.md/sites/default/files/6_cnc_traducere_si_interpretare.pdf</p> <p>Urmare a intrării în vigoare a Hotărârii Nr. 412 din 12-06-2024 cu privire la aprobarea Nomenclatorului domeniilor de studii și al specialităților în învățământul superior, publicată la 13-06-2024 în Monitorul Oficial Nr. 251-253 art. 513, se impune revizuirea planurilor de studii la programele de formare evaluate pentru a le aduce în strictă concordanță cu noile prevederi legale.</p>		

Criteriul 2.2. Conținutul programului de studii

2.2.1. Misiunea și obiectivele programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planul de dezvoltare strategică a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025, Ediția 1, Revizia 0, aprobat de Senatul UPSC Proces verbal nr. 8 din 23.05.2021; 2. Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și Literaturi Străine a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025; 3. Planul de dezvoltare strategică a Catedrei Filologie Engleză pentru 2021-2025; 4. Planul-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate nr. 120 din 10.02.2020; 5. Strategia de internaționalizare a Universității Pedagogice de Stat “Ion Creangă” din Chișinău în perioada 2019-2025, aprobată în ședința Senatului PV nr. 12 din 30.05.2019; 6. Carta Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobată în ședința Senatului, PV nr. 4 din 30.11.2023, înregistrat la ASP în 2.05.2024; 7. Regulamentul de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 12 din 26.05.2022; 8. Planul de studii pentru programul <i>223.1.04 Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016; 9. Planul de studii pentru programul <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I
--	--

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022;</p> <p>10. Interviu cu echipa managerială;</p> <p>11. Interviu cu responsabilii de program;</p> <p>12. Interviu cu cadrele didactice.</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că Programul de învățământ 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> ciclul I licență domeniul general de studii 023 Filologie, domeniul de formare profesională 0231 Studiul Limbilor își propune să pregătească traducători și interpreți din limba engleză spre limba română (maternă), fapt care nu este explicit stipulat în Planul de studii, de fapt Nota Explicativă prezintă o descriere generală menționând „scopul programului este formarea specialiștilor capabili să comunice și să interacționeze în limbi străine” sau „a dezvolta nivelul de competență B2/C1”.</p> <p>În procesul interviurilor, responsabilii de program intervievați au menționat că Misiunea planului de studii este racordată la misiunile structurilor responsabile de program, specificate în Planurile strategice ale acestora (Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și Literaturi Străine a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025; Planul de dezvoltare strategică a Catedrei Filologie Engleză pentru 2021-2025) care se înscriu în Carta Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău și în misiunea UPSC, specificată în Planului de dezvoltare strategică a UPSC pentru perioada 2021 – 2025.</p> <p>Comisia a constatat că programul își propune formarea aptitudinilor, și competențelor necesare pentru a activa în domeniul interpretării/traducerii și urmărește obiectivul de specializare; traducerea sau interpretarea textelor specializate; utilizarea echipamentului logistic destinat traducerii; totuși planul de studii reflectă conținuturi/discipline destinate pentru o pregătire filologică/lingvistică generală aprofundată, și mai puțin domeniului lingvisticii aplicate/traducerii.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – misiunea și obiectivele programului de studii sunt racordate la strategiile naționale, realitățile și tendințele din domeniu, la planul de dezvoltare strategică a instituției, departamentului/ catedrei;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari			
Recomandări	<p>Reflectarea competențelor profesionale din CNC 6 (2023) în obiectivele programului de studii pentru a pregăti traducători apți să structureze și să realizeze un spectru larg de activități de traducere și interpretare;</p> <p>Detalierea misiunii programului de studii în Nota explicativă cu accent pe pregătirea traducătorilor și interpreților.</p>		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

2.2.2. Planul de învățământ

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nomenclatorul domeniilor de formare profesională și al specialităților în învățământul superior, Hotărârea Guvernului nr. 482 din 28.06.2017; 2. Planul-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate nr. 120 din 10.02.2020; 3. Cadru Național al Calificărilor din Republica Moldova, Chișinău 2015; 4. Regulamentul de evaluare internă a programelor de studii în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, reaprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 27.05.2021; 5. Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021; 6. Regulamentul de funcționare a Consiliului de Asigurare a Calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din mun. Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.05.2016; 7. Regulamentul de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 12 din 26.05.2022; 8. Politica de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobată în ședința Senatului , PV nr. 7 din 21.12.2022; 9. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență
--	---

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016;</p> <p>10. Planul de studii pentru programul <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022;</p> <p>11. Procesul Verbal nr. 8 din 7.04.2021 al ședinței catedrei Filologie Engleză cu privire la discutarea elaborării planurilor de studii (licență/master);</p> <p>12. Procesul Verbal nr. 10 din 14 iunie 2021 al ședinței Catedrei Filologie Engleză privind aprobarea planurilor de studii noi elaborate Ciclul I licență și ciclul II Master (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba și cultura engleză 120 credite</i>);</p> <p>13. Extrasul din Procesul Verbal nr. 8 al Consiliului Profesorat Lărgit FLLS din 22.06.2021 privind aprobarea planurilor de studii actualizate, ciclul I licență (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba franceză și engleză, Limba franceză și italiană</i>);</p> <p>14. Extrasul din Procesul Verbal nr. 11 al ședinței Senatului Universității de Stat Ion Creangă din 24.06.2021 cu privire la actualizarea planurilor de învățământ în cadrul UPSC (<i>Limba engleză și limba italiană – 240 credite; Traducere și interpretare (limba engleză) – 180 credite</i>);</p> <p>15. Procesul Verbal nr. 6 al Ședinței Catedrei Filologie Engleză din 20 februarie 2024 cu privire la Monitorizarea procesului de reactualizare a planurilor de studii la ciclul I, licență, programele de studii: <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> (180 ECTS), <i>Limba engleză și italiană</i> (240 ECTS);</p> <p>16. Procesul Verbal nr. 7 din 19.03.2024 al Comitetului de Asigurare a Calității al Catedrei Filologie Engleză cu privire la aprobarea Planurilor de Învățământ la programele de studii, Ciclul I, <i>Limba engleză și limba italiană, Traducere și interpretare</i>;</p> <p>17. Procesul Verbal nr. 1 din 30.09.2020 al ședinței CFL privind aprobarea grupurilor de lucru pentru reactualizarea Planurilor de Studii;</p> <p>18. Catalogul unităților de curs conform planului de studii din 2021 pentru specializarea 0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză);</p> <p>19. Interviu cu echipa managerială;</p> <p>20. Interviu cu responsabilii de program;</p> <p>21. Interviu cu cadrele didactice;</p> <p>22. Interviu cu studenții/absolvenții UPSC.</p>
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Planul de învățământ prezentat pentru evaluare, elaborat și aprobat în anul 2021, prevede formarea specialiștilor în domeniul de formare profesională <i>0231 Studiul Limbilor, 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i>. Acest plan de învățământ este disponibil și pe pagina web a universității. La fel este accesibil și planul de învățământ actualizat, aprobat de Senatul UPSC PV. Nr. 10 din 23.03.2024.</p> <p>În procesul evaluării, comisia a constatat că Planul de învățământ este elaborat în conformitate cu cerințele actelor reglatorii de referință. Repartizarea unităților de curs și ponderea acestora în componenta formativă a planului de învățământ este realizată în corespundere cu cerințele Planului-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate, aprobat prin OM din 10.02.2020, PÎ include părțile componente necesare pentru pregătirea specialistului: Detaliile programului de studii, calendarul academic, Planul procesului de studii pe semestre/ani de studii, Stagiile de practică, Forma de evaluare finală a studiilor, Unitățile de curs facultative, Minimum-ul curricular inițial de orientare către alt domeniu la programul de studii Traducere și interpretare, Minimum curricular de specialitate, Planul Modulului Psihopedagogic, Matricea corelării finalităților de studiu și a competențelor formate în cadrul programului cu cele ale unităților de curs/modulelor, Nota explicativă care detaliază lista finalităților de studiu și a competențelor. Numărul total de ore de studiu prevăzute în plan – 5550, ceea ce este echivalent cu 180 de credite ECTS. Durata studiilor este de 6 semestre (3 ani – 180 ECTS). Repartizarea orelor se realizează în funcție de finalitățile de studiu, specificul și complexitatea modulelor. Anul de studii se începe la 1 septembrie și prevede 30 săptămâni, repartizate în două semestre, câte 15 săptămâni fiecare, câte două sesiuni de examinare și lichidare a restanțelor și trei vacanțe, inclusiv vacanța de Paști.</p> <p>Cu privire la unitățile de curs/module din <i>Planul de învățământ ciclul I, studii superioare de licență la specialitatea 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză), Domeniul de formare profesională 0231 Studiul Limbilor, domeniul general de studiu 023 Filologie</i> aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022 s-au constatat următoarele:</p> <p>1. Denumirile disciplinelor nu conțin specificarea limbilor de studiu/traducere. La interviu, responsabilii de program au menționat că se presupune traducerea din limba Engleză în limba</p>

**RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ****Codul dosarului
ISACPSL – 482**

	<p>română (maternă);</p> <p>2. Disciplinele fundamentale și de specialitate de traducere sunt în număr redus față de disciplinele lingvistice generale (cu referire la numărul total de ore și numărul de ore la curs/seminar/laborator). De exemplu, anul II semestrul IV, din numărul total de ore per semestru (900 ore), Disciplinelor S.04.A.031 Aspecte ale transferului cultural în traducere (prin bară cu disciplina Bazele traductologiei specializate le revin 90 ore, doar 10%. Responsabilii de program au menționat că în cadrul disciplinelor precum <i>Semiotica textului literar</i> sunt implicate și activități de traducere, totuși în rezultatul studiului Catalogului unităților de curs și a curricula, s-a constatat că unitățile de curs și finalitățile de studiu prezentate nu dezvoltă competențele profesionale specifice domeniului de traducere și interpretare conform CNC 6.</p> <p>3. Disciplinele oferite prin opțiune în sunt incluse în planul de învățământ cu un singur Cod al disciplinei (un cod de identificare pentru 2 sau 3 discipline în plan). De exemplu, S.05.A.034 Introducere în interpretare simultană / Tehnici de comunicare orală și Metodologia cercetării academice / Metode de cercetare academică. Din motiv că aceste discipline nu sunt în format Modul, dar discipline separate, este recomandabil a fi reprezentate de Cod alfanumeric de identificare și curriculum separat. Litera A din codul alfanumeric al disciplinei se referă la gradul de obligativitate și eligibilitate/tipul disciplinei A-opțională: <i>Unitățile de curs opționale</i> asigură constituirea traseului individual de formare profesională, în funcție de aspirațiile de dezvoltare profesională și perspectivele de angajare în câmpul muncii. Unitățile de curs opționale sunt alese din oferta planului de învățământ. Fiecare alegere se face din două oferte. Unitatea de curs opțională din momentul alegerii devine obligatorie [p. 6 din Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021];</p> <p>4. Disciplinele oferite prin opțiune în plan nu asigură traseul obligatoriu în continuitate pentru formarea competențelor de traducere. De exemplu, Studenților anului II sem VI li se oferă posibilitatea să aleagă între S.06.A.040 Inițiere în interpretare simultană și comunicativă specializată / Tipologia discursului științific– prin urmare, la alegerea opțiunii doi (Tipologia discursului științific), studenții nu dezvoltă competențele necesare de traducere simultană (discipline în minoritate față de cele general filologice).</p> <p>5. Minimum-ul curricular de specialitate (pentru domeniul filologie) în planul pentru perioada de referință include discipline din domeniul Științe ale Educației, precum Didactica limbii engleze, Proiectarea didactică, etc. Totuși, comisia a constatat că în planul de învățământ actualizat, aprobat 2024 aceste discipline au fost excluse.</p> <p>În cadrul interviului cu echipa managerială a instituției, comisia a constatat că Comitetului de Asigurare a Calității al Catedrei Filologie Engleză organizează anual monitorizări pe anumite misiuni, inclusiv pentru îmbunătățirea calității programelor, de exemplu privind evaluarea recomandărilor/gradului de implementare a recomandărilor și ariilor de îmbunătățire aferente ultimei acreditări și reacreditare. Această evaluare internă este documentată la catedră (Procesul Verbal nr. 6 al Ședinței Catedrei Filologie Engleză din 20 februarie 2024 cu privire la Monitorizarea procesului de reactualizare a planurilor de studii la ciclul I, licență, programele de studii: Traducere și interpretare (limba engleză) (180 ECTS), Limba engleză și italiană (240 ECTS); Procesul Verbal nr. 7 din 19.03.2024 al Comitetului de Asigurare a Calității al Catedrei Filologie Engleză cu privire la aprobarea Planurilor de Învățământ la programele de studii, Ciclul I, Limba engleză și limba italiană, Traducere și interpretare).</p> <p>S-a constatat că semestrial se desfășoară o activitate de monitorizare a calității predării, prin chestionarea studenților, iar anual, se evaluează satisfacția angajaților și angajatorilor. Modificările necesare se înaintează, cu justificările necesare, CF și Senatului UPSC. Pentru asigurarea procesului de actualizare și îmbunătățire a programelor de studii, UPSC aplică Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	0 – planul de învățământ este cu abateri de la cerințele Planului-cadru și asigură parțial/ nu asigură atingerea rezultatelor învățării și formarea competențelor profesionale.	Pondere (puncte) 2	Punctajul acordat 0
Puncte tari			
Recomandări	Specificarea limbii sursă și limbii țintă în denumirea disciplinelor cu specific de traducere și		

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	interpretare; Includerea în planul de studii a mai multor discipline fundamentale și de specialitate pentru a forma competențe profesionale specifice domeniului de traducere și interpretare;
Arii de îmbunătățire obligatorii	Asigurarea traseului obligatoriu în continuitate pentru formarea competențelor de traducere; Modificarea gradului de obligativitate (și oferirea de coduri alfanumerice) a disciplinelor ce formează competențe obligatorii conform CNC 6 (de exemplu S.06.A.040 Inițiere în interpretare simultană și comunicativă specializată / Tipologia discursului științific); Atribuirea de Coduri alfanumerice de identificare tuturor disciplinelor oferite prin opțiune în planul de învățământ, discipline ce formează competențe obligatorii conform CNC 6 Traducere și interpretare.

2.2.3. Curricula pe discipline

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021; 2. Regulamentul de evaluare a competențelor și finalităților de studiu ale studenților Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău (ciclul I, Licență; ciclul II, Master), aprobat în ședința Senatului, PV nr. 8 din 02.03.2023; 3. Regulamentul privind organizarea și desfășurarea stagiilor de practică (ciclul I – studii superioare de licență, programul de studii Asistență Socială), aprobat în ședința Senatului PV nr. 11 din 21.06.2018; 4. Regulamentul de funcționare a Consiliului de Asigurare a Calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din mun. Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.05.2016; 5. Curricula pentru disciplinele din Planul de studii; 6. Model instituțional descriere Fișa disciplinei; 7. Model instituțional descriere Curriculum; 8. Catalogul unităților de curs conform planului de studii din 2021 pentru specializarea 0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză) 9. Procesul Verbal nr. 1 din 12 septembrie 2023 al Comitetului de Asigurare a Calității CFL privind aprobarea curricula și fișelor disciplinelor actualizate conform planului de învățământ pentru anul de studii 2023-2024 la toate programele deservite; 10. Curriculum la disciplina <i>Tehnici de redactare</i>, titular de curs Dna Golubovschi Oxana, dr. conf. univ. aprobat Proces Verbal nr. 1 din 21.09.2022; 11. Curriculum la disciplina <i>Probleme filozofice ale lingvisticii</i>, titular de curs Dna Șchiopu Lucia, aprobat Proces Verbal Nr. 1 din 11.09.2023; 12. Curriculum la disciplina <i>Traducere și interpretare</i>. Dificultăți de traducere, titular de curs Dna Usatii Larisa, dr., conf. univ.; 13. Curriculum la disciplina <i>Traducerea orală</i>, titular de curs Dna Herța Lilia, dr., conf. Univ; 14. Interviu cu responsabilii de program; 15. Interviu cu cadrele didactice; 16. Interviu cu studenții și absolvenții.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Curricula sunt prezentate și discutate la catedră, de regulă, la începutul fiecărui an de studii, actualizându-se, după caz, tematica cursurilor și bibliografia. Curricula sunt ulterior aprobate la ședința Consiliului Facultății de Limbi și Literaturi Străine. Comisia a constatat că la catedră funcționează Comitetul de Asigurare a Calității, care își desfășoară activitatea în baza Planului de activitate anual, aprobat la ședința catedrei, și care are misiunea de a evalua și a veni cu sugestii cu privire la calitatea curricula, a analiza curricula pentru unitățile de curs și corespunderea conținuturilor, corelării finalităților conform Planului de învățământ (Procesul Verbal nr. 1 din 12 septembrie 2023 al Comitetului de Asigurare a Calității CFL privind aprobarea curricula și fișelor disciplinelor actualizate conform planului de învățământ pentru anul de studii 2023-2024 la toate programele deservite).</p> <p>Structura și rigorile curricula sunt recomandate la nivel instituțional - Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021; Modelul Model instituțional descriere Fișa disciplinei și Modelul instituțional descriere Curriculum.</p> <p>Curriculumul pentru S.03.A.024 <i>Tehnici de redactare</i> (oferit prin opțiune cu disciplina Tehnici de comunicare scrisă) titular de curs Dna Golubovschi Oxana, dr. conf. univ. aprobat Proces Verbal nr. 1 din 21.09.2022, conține următoarele compartimente în corelare cu recomandările și rigorile</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>structurale ale UPSC: Preliminariile (Informațiile de identificare a cursului), administrarea unității de curs, informații cu privire la integrarea cursului în programul de studiu, Competențele dezvoltate și finalitățile cursului, Precondițiile, Repartizarea orelor de curs, Conținuturile unităților de Curs, seminare (tema și reperele cheie), Metodele și strategiile didactice, Strategii de evaluare (cu exemplu de evaluare sumativă, dar fără prezentarea Baremului de evaluare sau a punctajului atribuit itemilor), Activitățile de lucru individual (cu nr. de ore alocate), Bibliografia (divizată în obligatorie și opțională). Curriculum este orientat spre dezvoltarea competențelor. Unitățile de curs formează competențele profesionale conform matricei de specificații, care dictează și unitățile de conținut. Centrarea pe student și formarea de competențe este confirmată de cele 75 ore practice (seminar) și 75 de studiu individual, și susținută prin implementarea metodelor didactice de lucru colaborativ în grup sau perechi, analiza, sinteza, observația, simularea, proiectul individual și de grup, etc.</p> <p>S-au constatat următoarele:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Modalitățile de evaluare a Lucrului Individual prezentate în Curriculum indică „Prezentări individuale/prezentarea și stocarea materialelor în proffolio pentru evaluare” fără a prezenta criteriile exacte de evaluare a produsului LI (formulat „Studierea temei în redactare a textelor tematice prin utilizarea în practică materialului teoretic). Este recomandabilă revizuirea formulării produselor preconizate și elaborarea / indicarea explicită în Curriculum a Criteriilor de evaluare a produselor Lucrului individual; 2. Fișele disciplinelor sunt incluse în Catalogul cursurilor disponibil pe pagina web a Instituției. Totuși, Catalogul cursurilor nu reflectă toate disciplinele oferite în plan (cu grad diferit de obligativitate (A)). Unitatea de curs opțională din momentul alegerii devine obligatorie, prin urmare este asigurată cu curriculum. 3. Unele curricula nu prezintă titlul/gradul științifico-didactic al titularului de curs. De exemplu: Curriculum la disciplina <i>Probleme filozofice ale lingvisticii</i>, titular de curs Dna Șchiopu Lucia, aprobat Proces Verbal Nr. 1 din 11.09.2023. <p>Comisia de evaluare externă a constatat că la catedră funcționează Comitetul de Asigurare a Calității, care își desfășoară activitatea în baza Planului de activitate anual. Misiunea este de a evalua și a propune sugestii cu privire la calitatea curricula (Procesul Verbal nr. 1 din 12 septembrie 2023 al Comitetului de Asigurare a Calității privind aprobarea curricula și fișelor disciplinelor actualizate conform planului de învățământ pentru anul de studii 2023-2024 la toate programele deservite). O altă responsabilitate este evaluarea și analiza curricula pentru unitățile de curs, analiza conformității conținuturilor și a corelării finalităților conform Planurilor de învățământ.</p> <p>Comitetul de Asigurare a Calității la catedra propune studenților un Chestionar (de evaluare a cursului) la final de curs, rezultatele acestei chestionări contribui la adaptare curriculară, a conținuturilor. Studenții intervievați au confirmat participarea la sondaje, au fost menționate chestionare de evaluare a cadrelor didactice și a unităților de curs din semestrul precedent.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – conținutul curricula contribuie la atingerea rezultatelor învățării și formarea competențelor profesionale;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari			
Recomandări	<p>Revizuirea formulării produselor preconizate pentru Lucrul Individual și elaborarea/indicarea explicită în Curriculum a Criteriilor de evaluare a produselor Lucrului individual.</p> <p>Asigurarea cu curricula a toate disciplinele incluse în oferta planului de învățământ, inclusiv a celor oferite prin opțiune (A).</p>		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

2.2.4. Relevanța programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul de evaluare internă a programelor de studii în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, reaprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 27.05.2021; 2. Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021; 3. Regulamentul de funcționare a Consiliului de Asigurare a Calității în cadrul Universității
--	--

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	
		ISACPSL – 482	

	<p>Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din mun. Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.05.2016;</p> <p>4. Regulamentul de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 12 din 26.05.2022;</p> <p>5. Politica de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobată în ședința Senatului , PV nr. 7 din 21.12.2022;</p> <p>6. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016;</p> <p>7. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022;</p> <p>8. Procesul Verbal nr. 8 din 7.04.2021 al ședinței catedrei Filologie Engleză cu privire la discutarea elaborării planurilor de studii (licență/master);</p> <p>9. Procesul Verbal nr. 10 din 14 iunie 2021 al ședinței Catedrei Filologie Engleză privind aprobarea planurilor de studii noi elaborate Ciclul I licență și ciclul II Master (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba și cultura engleză 120 credite</i>);</p> <p>10. Extrasul din Procesul Verbal nr. 8 al Consiliului Profesorat Lărgit FLLS din 22.06.2021 privind aprobarea planurilor de studii actualizate, ciclul I licență (<i>Traducere și interpretare (limba engleză), Limba engleză și italiană, Limba franceză și engleză, Limba franceză și italiană</i>);</p> <p>11. Procesul Verbal nr. 6 al Ședinței Catedrei Filologie Engleză din 20 februarie 2024 cu privire la Monitorizarea procesului de reactualizare a planurilor de studii la ciclul I, licență, programele de studii: <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> (180 ECTS), <i>Limba engleză și italiană</i> (240 ECTS);</p> <p>12. Procesul Verbal nr. 7 din 19.03.2024 al Comitetului de Asigurare a Calității al Catedrei Filologie Engleză cu privire la aprobarea Planurilor de Învățământ la programele de studii, Ciclul I, <i>Limba engleză și limba italiană, Traducere și interpretare</i>;</p> <p>13. Procesul Verbal nr. 1 din 30.09.2020 al ședinței CF FLLS privind aprobarea grupurilor de lucru pentru reactualizarea Planurilor de Studii;</p> <p>14. Interviu cu echipa managerială;</p> <p>15. Interviu cu responsabilii de program;</p> <p>16. Interviu cu cadrele didactice;</p> <p>17. Interviu cu studenții/absolvenții UPSC.</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În urma interviurilor și evaluării, comisia a constatat că Programul de studii are ca obiectiv principal formarea traducătorilor (din limba engleză spre limba maternă). În procesul de proiectare a programului de studii se pune accent pe dezvoltarea de competențe actuale și solicitate pe piața muncii, implicând părțile interesate prin organizarea de evenimente comune, cursurile de formare continuă, focus-grupuri, chestionare, stagiile de practică, etc.</p> <p>În urma interviurilor, în special cu managerii UPSC, comisia a constatat că au fost stabilite unele colaborări cu Biroul de traduceri “Intertext T&C” SRL, și “INTRALEX C & C S.R.L. Birou de traduceri”, și atribuirea relevanței programului prin existența solicitărilor de angajare a absolvenților din partea instituțiilor. La interviu, studenții au menționat atragerea către acest program pentru opțiunea de a studia o singură limbă (limba engleză).</p> <p>Reprezentanții manageriali au subliniat că UPSC organizează periodic consultări cu partenerii (potențialii angajatori), absolvenți, studenți. Rezultatele sunt discutate la ședințele catedrei Filologie Engleză și la ședințele Comitetului de Asigurare a Calității în cadrul cărora se propun măsuri de îmbunătățire.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – programul de studii reflectă necesitățile pieței muncii, tendințele din domeniu și are impact social și economic;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		3	3
Puncte tari			
Recomandări	Includerea în program a mai multor discipline de traducere (scrisă) pentru a dezvolta competențele actuale solicitate de piața muncii.		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

**Standard de acreditare 3. Învățarea, predarea și evaluarea centrate pe student**

Instituțiile asigură programe care încurajează studenții să aibă un rol activ în procesele de învățare, iar evaluarea studenților reflectă această abordare.

Criteriul 3.1. Procesul de predare-învățare**3.1.1. Formele de organizare a procesului de predare-învățare**

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> Regulamentul de organizare a studiilor în cadrul UPSC în baza SNCS, hotărârea Senatului nr. 2 din 01.10.2020; Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula pe discipline, în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău Proces-verbal nr. 6 al ședinței Senatului UPSC din 28.01.2021; 3.1 Planul de învățământ al programului de studii: 223.1.04 <i>Limbi moderne (Limba engleză)</i> domeniul general de studii 022 Științe umanistice, 180 de credite ECTS forma de învățământ cu frecvență, aprobat de Senatul UPSC PV nr. 10 din 16.06.2016 și coordonat de Ministerul Educației cu nr. de înregistrare 12020 din 21.16.16; 3.2 Planul de învățământ al programului de studii: 0231.3 Traducere și interpretare. (Limba engleză), 180 de credite ECTS forma de învățământ cu frecvență, aprobat de Senatul UPSC PV nr. 11 din 24.06.2021 și coordonat de Ministerul Educației și Cercetării cu nr. de înregistrare ISL-01-19543/16 din 29 aprilie 2022; Curricula unităților de curs/modulelor; Orarul activităților didactice (panou/site); Registrele grupelor academice (format letric la Decanat); Contractele anuale de studii în format letric, completate și semnate de studenți; Rezultatele chestionării studenților (PV nr. 31.05.2021 CAQ facultatea de Limbi Străine); Interviu cu responsabilii de program; Interviu cu cadrele didactice. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	Programul întrunește toate condițiile prevăzute de cadrul normativ în vigoare privind formele de organizare și desfășurare a procesului de predare-învățare, dar nu întrunește cerințele pentru inițierea procedurii de evaluare externă a calității în vederea acreditării programului de studii.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – formele de organizare și desfășurare a procesului de predare-învățare se realizează în conformitate cu prevederile cadrului normativ în vigoare și contribuie la atingerea obiectivelor programului de studii;	Ponderea (puncte) 1	Punctajul acordat 1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

3.1.2. Centrarea pe student a metodelor de predare-învățare

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> Curricula unităților de curs/ module în format electronic și letric; Rezultatele chestionării studenților (PV nr. 31.05.2021 CAQ Facultatea de Limbi Străine); Orarul de consultații acordate studenților în format letric; Registrul de consultații acordate studenților și completat de cadrele didactice (format letric); Pachete de unități de curs/ module opționale și la libera alegere.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	În procesul evaluării, comisia a constatat că centrarea pe student a metodelor de predare-învățare este vizibilă atât la nivelul proiectării didactice în cadrul curricula la discipline, cât și la cel al ofertei educaționale din programul de învățământ: unități de curs/ module opționale și la libera alegere. Traseul individual de formare profesională este reflectat în <i>Contractul anual de studii</i> și în <i>Suplimentul la diplomă</i> . Managerii programului aplică periodic chestionare pentru evaluarea programului de studii, disciplinelor, stagiilor de practică. Opiniile studenților și altor beneficiari reflectate în cadrul chestionarelor sunt analizate în cadrul ședințelor catedrei, la care sunt stabilite și propunerile de

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>îmbunătățire a anumitor aspecte ale procesului didactic identificate de studenți ca fiind neglijate. Totodată opiniile mai sunt reflectate în rapoartele Comisiei de Asigurare a Calității.</p> <p>În procesul de instruire cadrele didactice de la program aplică diverse metode activ-participative (asalt de idei, conversația euristică, argumentarea, rezolvarea de situații problematice, simulări, etc.). Acestea sunt indicate în curricula și au fost menționate în interviurile cu studenții și profesorii de la programul de studii.</p> <p>Asistența la ore pe parcursul vizitei nu a fost posibilă din cauza coincidenței sesiunii de examene cu perioada de acreditare.</p> <p>Evaluarea metodelor de predare-învățare se mai realizează prin asistări reciproce la ore conform procedurii de observare a lecției aprobată de consiliul profesoral al Facultății de Litere și completarea Fișei de asistare la lecție.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – metodele de predare-învățare utilizate sunt integral centrate pe student;	Pondereea (puncte)	Punctajul acordat
		3	3
Puncte tari	Metodele utilizate de profesori confirmă centrarea pe student.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

3.1.3. Utilizarea instrumentelor TIC în procesul de predare-învățare-evaluare

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> Planul de dezvoltare strategică a UPSC pentru perioada 2021-2025, aprobat în ședința Senatului UPSC P-V nr. 8 din 25.03. 2021; Strategia de dezvoltare a Centrului Național de Inovații Digitale în Educație „Clasa Viitorului” pentru anii 2022-2025, aprobată în ședința Senatului UPSC PV nr. 7 din 24.02. 2022; Politica de dezvoltare a resurselor informaționale Bibliotecii Științifice a UPSC, aprobată în ședința Senatului UPSC PV nr. 6 din 27.01. 2022; Fișa cu Tabel 3.1 Utilizarea instrumentelor TIC în procesul de predare-învățare-evaluare. Vizita la Centrul Național de Inovații Digitale în Educație „Clasa Viitorului”, la Centrul Orange, Centrul francofon AUF; Notebook-uri, table interactive, imprimante și calculatoare funcționabile conectate la internet. Interviu cu profesorii care asigură programul și studenții de la specialitate. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că, baza tehnică aplicată în procesul de predare-învățare-evaluare la program cuprinde echipamente și soft-uri educaționale moderne și alte tehnologii pentru învățământul interactiv, utilizate de cadrele didactice în cadrul orelor de curs și seminar, săli dotate pentru asigurarea educației digitale a studenților. Instrumentele TIC, platformele și softurile specializate utilizate de cadrele didactice indicate în tabelul 3.1 sunt: Google Classroom, Book Creator, Wizer.me, Live worksheets, Padlet și mai puțin Platforma Moodle.</p> <p>Profesorii care asigură programul de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare. (Limba engleză)</i> au participat la cursuri de formare continuă privind utilizarea tehnologiilor informaționale și de comunicare, organizate cu susținerea diverselor proiecte internaționale, a administrației Universității.</p> <p>În afară de situațiile de predare propriu-zisă cu utilizarea prezentărilor Power Point, filmelor didactice, imaginilor interactive, sporturilor etc., pe Google Drive sunt plasate materiale utile pentru discipline, iar comunicarea cu studenții este intermediată și de poșta electronică @upsc.md. Curricula și suporturile de curs sunt plasate în repozitoriul UPSC, pe platforma electronică, Planurile de învățământ sunt disponibile pe paginile facultăților de pe site-ul oficial al Universității www.upsc.md.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instrumentele TIC, platformele educaționale se utilizează în procesul de predare-învățare-evaluare la peste 90% dintre unități de curs/ module ale programului de studii;	Pondereea (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari	Instituția posedă echipamente și soft-uri educaționale moderne care sunt aplicate în procesul de predare-învățare-evaluare la programul <i>Traducere și interpretare. (Limba engleză)</i> .		

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Recomandări	
Arii de îmbunătățire obligatorii	

3.1.4. Calendarul academic și orarul procesului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Plan-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate (Ordinul MECC nr.120 din 10.02.2020);</p> <p>2. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) și integrate (Ordinul MECC nr. 1625 din 12.12.2019);</p> <p>3. Regulamentele instituționale cu privire la organizarea și desfășurarea procesului didactic;</p> <p>4. Planul de învățământ la programul de studii;</p> <p>5. Calendarul universitar în format digital https://upsc.md/studii/calendar-universitar;</p> <p>6. Orarul activităților didactice și al examenelor (panou/site www.upsc.md);</p> <p>7. Interviu cu coordonatorii programului de studii.</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Planul de învățământ este reprezentat prin <i>Calendarul universitar</i>, care include repartizarea activităților didactice pe ani, semestre, cu stabilirea termenelor și duratei semestrelor, stagiilor de practică, sesiunilor de examene, a evaluării finale (examenului de licență/examenului de finalizare a studiilor superioare, susținerii tezei de licență) și a vacanțelor.</p> <p>Durata studiilor la programul <i>0231.3 Traducere și interpretare. (Limba engleză)</i> la învățământ cu frecvență este de 3 ani. La învățământul cu frecvență, anul academic este constituit din două semestre relativ egale, care includ activități didactice cu evaluare la finele unității de curs, stagiul de practică și vacanțe. Durata unui semestru constituie, în medie, 15 săptămâni de contact direct cu studenții. Durata săptămânii de studii este de 5 zile, cu un număr săptămânal de 25-30 ore de contact direct. Activitățile didactice sunt organizate în prima jumătate a zilei a câte 4-6 ore pe zi cu evaluare la finele cursului, iar a doua parte a zilei este destinată studiului individual.</p> <p>Comisia a constatat că <i>Calendarul universitar</i> este actualizat anual și aprobat de Senatul Universității. Pentru informarea comunității academice acesta este plasat pe site-ul instituției.</p> <p>Pe parcursul semestrului, procesul de studii se realizează în conformitate cu <i>Orarul activităților didactice pe semestru</i>. Orarul activităților didactice este afișat pe panoul informativ al Facultății Limbi și Literaturi Străine și pe pagina web a acesteia, unde poate fi vizualizat de beneficiari.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – calendarul universitar și orarul activităților didactice sunt elaborate în conformitate cu prevederile planului de învățământ de la programul de studii;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 3.2. Stagiile de practică

3.2.1. Organizarea stagiilor de practică

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Planul-cadru pentru studii superioare de licență (ciclul I), de master (ciclul II) și integrate, Ordin nr.120 din 10.02.2020;</p> <p>2. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) și integrate Ordin MECC nr. 1625 din 12.12.2019;</p> <p>3. Regulamentul-cadru privind stagiile de practică în învățământul superior Ordin ME RM nr. 203 din 19 martie 2014;</p> <p>4. Regulamentul privind organizarea și desfășurarea stagiilor de practică (ciclul I – studii superioare de licență, ciclul II – studii superioare de master), aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 25.02.2016;</p> <p>5. Curriculum pentru stagiile de practică;</p> <p>6. Ordinul UPSC nr. 91-P din 11.03.2022 cu privire la efectuarea stagiului de practică profesională de către studenții anului II, III ciclul I, licență.</p>		
Constatări făcute în	<p>Stagiile de practică sunt parte integrantă a programului de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare. (Limba engleză)</i> și se organizează în corespundere cu documentele normative</p>		

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

 timpul procesului de evaluare externă	<p>naționale și instituționale.</p> <p>Obiectivele și conținuturile stagiilor de practică sunt în concordanță cu obiectivele Programului și asigură formarea competențelor praxiologice. Practicanții își petrec practica de traducere în diferite birouri de traducere care activează în municipiul Chișinău, dar și în instituții de stat (Compania Trimetrica – distribuitor oficial al softului Arc GIS al companiei americane Esri, și în cadrul Universității Pedagogice de Stat “I. Creangă”).</p> <p>La finele practicii (în ultima săptămână) se face totalizarea practicii de traducere, mai întâi la birourile de traducere i se eliberează responsabilului de practica de traducere copia procesului verbal cu nota prevăzută pentru practica de traducere. Apoi la facultate se organizează o conferință de totalizare a practicii de traducere. Studentul practicant prezintă la sfârșitul practicii un portofolio ce include textele originale și traducerea lor făcută pe parcursul practicii.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – organizarea stagiilor de practică se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare și permite atingerea rezultatelor învățării;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari	Implementarea în 2023 a unui nou program de <i>Mentorat de practică pedagogică</i>		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

3.2.2. Acorduri de colaborare pentru realizarea stagiilor de practică

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contracte stagii de practica de traducere cu biroul de traducere <i>Trimetrica</i>; 2. Ordinul UPSC nr. 91-P din 11.03.2022 cu privire la efectuarea stagiului de practică profesională de către studenții anului II, III ciclul I, licență; 3. Contractele individuale ale studenților. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Potrivit Planului de învățământ, conform graficului activităților de traducere, studenții de la programul de studii TI realizează 3 stagii de practică.</p> <p>Comisia a constatat faptul că în baza ordinului sunt emise îndreptări la practică pe numele conducătorilor instituțiilor de învățământ bază. Tradițional stagiile de practică sunt precedate de conferințe de inițiere în cadrul cărora se trasează obiectivele stagiului de practică.</p> <p>La finele stagiului de practică se organizează conferințe de totalizare care permit studenților să prezinte Rapoartele privind desfășurarea stagiului de practică.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune de acorduri de colaborare pentru realizarea stagiilor de practică și asigură în proporție de peste 90% necesarul de locuri la programul de studii;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 3.3. Evaluarea rezultatelor academice

3.3.1. Organizarea procesului de evaluare a rezultatelor academice

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul UPSC, aprobat în ședința Senatului PV nr. 2 din 01.10.2020; 2. Regulamentul privind elaborarea și susținerea tezelor de an în cadrul UPSC; 3. Regulament privind prevenirea plagiatului în cadrul UPSC, aprobat în ședința Senatului PV nr. 3 din 25.10.2018; 4. Regulamentul privind elaborarea și susținerea tezelor de licență în cadrul UPSC, aprobat în ședința Senatului PV nr. 7 din 30.03.2017; 5. Regulamentul de evaluare a competențelor și finalităților de studiu ale studenților (ciclul I, licență, și ciclul II, master) din UPSC, aprobat prin Ordinul rectorului nr. 253 din 25.09.2015; 6. Interviu cu responsabilii de program; 		
--	---	--	--

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	7. Interviu cu studenții și absolvenții programului de studii.		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În procesul evaluării, comisia a constatat că evaluarea performanțelor studenților la programul de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare</i>. (Limba engleză) se realizează în baza unui șir de documente normative naționale și instituționale.</p> <p>Studenții sunt informați la începutul cursurilor despre formele, metodele, criteriile de evaluare, baremul de verificare, schema de convertire a punctajului în notă, dar și despre dreptul de a contesta rezultatele evaluării.</p> <p><i>Evaluarea curentă</i> se realizează de 2 ori în timpul semestrului (în săptămâna 7-8 și 13-14 a semestrului curent), cu fixarea rezultatelor în registru și în borderou. <i>Evaluarea finală</i> (examen scris sau oral, examen pe modul de cursuri opționale) se face în sesiunile de examene programate conform Calendarului academic al activităților didactice.</p> <p>Rapoartele președinților Comisiei pentru susținerea tezelor de licență privind rezultatele organizării și desfășurării susținerii tezelor sunt prezentate și discutate la ședințele de catedre și Consiliul facultății.</p> <p>Pentru prevenirea fraudelor academice în procesul de evaluare curentă, finală și de finalizare de studii se aplică prevederile din regulamentele instituționale <i>Regulament privind prevenirea plagiatului în cadrul UPSC</i>.</p> <p>Pentru prevenirea fraudelor academice în procesul de elaborare a tezelor de an și de licență se respectă prevederile <i>Ghidului pentru elaborarea și susținerea tezelor de licență</i>.</p> <p>Procedurile de contestare a rezultatelor evaluărilor de către studenți urmează prevederile art. 75-79 din <i>Regulamentului privind organizarea examenului de finalizare a studiilor superioare de licență în UPSC</i>.</p> <p>Responsabilitatea pentru depistarea plagiatului în cazul tezelor de licență revine centrului care gestionează sistemul software antiplagiat al Universității elaborat de CTI și șefului de catedră de Secția Tehnologiei Informaționale.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – procesul de evaluare a rezultatelor academice este organizat în conformitate cu cadrul normativ în vigoare și asigură atingerea rezultatelor învățării la unitățile de curs/ module;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

3.3.2. Organizarea procesului de evaluare a stagiilor de practică

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul UPSC; Regulamentul privind organizarea și desfășurarea stagiilor de practică (ciclul I – studii superioare de licență, ciclul II – studii superioare de master); Curricula pentru stagiile de practică; PV Nr. 8 al Ședinței Catedrei Filologie Engleză din 20 aprilie 2022. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că metodologia evaluării rezultatelor învățării în cadrul stagiului de practică (curentă și finală) este prevăzută în Curriculumul pe stagiile de practică. Evaluarea curentă, pe durata practicii, se efectuează de către coordonatorul stagiului de practică și mentorii din instituție, luând în considerație participarea studentului la activitățile instituției. Ponderea în evaluare este: 40% - nota mentorului din instituție și 60% - nota metodistului. Studenții sunt apreciați cu note care sunt fixate în <i>borderourile de evaluare a stagiului de practică</i>.</p> <p>Analiza procesului de organizare a stagiului de practică, rezultatele finale, dificultățile și propunerile de îmbunătățire sunt prezentate în Raportul Sinteză a coordonatorului stagiului de practică, discutat și aprobat în cadrul ședinței de catedră și a Consiliului Facultății.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – procesul de evaluare a stagiilor de practică se realizează în conformitate cu prevederile cadrului normativ în vigoare și asigură atingerea rezultatelor învățării;	Ponderea (puncte) 1	Punctajul acordat 1
Puncte tari			

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Recomandări	
Arii de îmbunătățire obligatorii	

Standard de acreditare 4. Admiterea, evoluția, recunoașterea și dobândirea de certificări de către student

Instituțiile aplică în mod consecvent reglementările definite și publicate în prealabil, acoperind toate fazele „ciclului vieții” de student, cum ar fi: admiterea, evoluția, recunoașterea și dobândirea de certificări.

Criteriul 4.1. Admiterea studenților

4.1.1. Recrutarea și admiterea studenților

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul UPSC, aprobat în ședința Senatului PV nr. 2 din 01.10.2020; 2. Regulamentul privind organizarea admiterii în UPSC, la ciclul I, studii superioare de licență, care anual se actualizează și se aprobă la ședința Senatului Universitar; 3. Materiale promoționale; 4. Planurile de admitere pentru anii de studii 2021-2023; 5. Rapoarte anuale ale Comisiei de admitere; 6. Pagina web https://upsc.md/admitere/admitere-2023; 7. Interviu cu coordonatorii programului de studii superioare de licență 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză); 8. Interviu cu cadrele didactice care asigură procesul de studii la programul de studii superioare de licență 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză); 9. Interviu cu studenții și absolvenții programului de studii superioare de licență 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză); 10. Interviu cu angajatorii.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În procesul de evaluare externă s-a constatat că recrutarea și admiterea candidaților la programul de studii superioare de licență <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i> evaluat la UPS „Ion Creangă” se realizează în conformitate cu cadrul normativ național și instituțional în vigoare. UPSC a elaborat o politică proprie, care este aplicată în mod transparent și riguros. În procesul evaluării, Comisia a studiat documentele normative elaborate de UPSC în vederea organizării procesului de admitere și a respectării principiului egalității șanselor pentru toți candidații. Admiterea la programul supus evaluării se efectuează în bază de concurs, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și cu regulamentul instituțional. Informațiile detaliate despre metodologia UPSC privind admiterea la studii Ciclul I, Licență, numărul de locuri vacante, orarul desfășurării concursului de admitere, taxa de studii pentru locurile cu taxă, fișa programelor de studii, broșuri și pliante etc. sunt plasate pe Pagina web a universității https://upsc.md/admitere. Înscrierea la programele de studii superioare de licență se efectuează în baza Planului anual de înmatriculare, aprobat de Senatul UPSC, coordonat cu MEC în bază de buget/contract. UPSC analizează rezultatele campaniei de recrutare, nivelul de acoperire a locurilor la buget și contract și trasează activități de viitor. Rapoartele Comisiei de admitere sunt plasate pe site-ul universității, fapt ce asigură transparența procesului de recrutare și admitere a studenților la UPSC.</p> <p>În Universitate activează Centrul de Ghidare și Consiliere în Carieră (CGCC) care se implică activ la recrutarea candidaților la studii. În timpul interviurilor s-au menționat diverse măsuri de recrutare a studenților: pagina web https://upsc.md/admitere, distribuirea de broșuri, pliante, campanii de promovare TV, pe rețele de socializare, Youtube, târguri de carieră, Ziua ușilor deschise. Admiterea studenților la programul de studii superioare de licență <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i> se realizează în baza următoarelor acte: În oferta educațională a instituției a fost inclus în anul 2016 Programul de studiu Limbi moderne (limba engleză) cu durata de 3 ani, Pr. v. Nr. 10 din 16.06.2016 al Senatului UPSC. Ulterior Planul de învățământ 223. Limbi moderne și clasice 223.1.04 Limbi moderne (limba engleză) a fost autorizat de ME la data de 21.10.2016.</p> <p>Analiza datelor prezentate în Tabelul obligatoriu 4.1. ne-a permis să constatăm următoarele: Formarea grupelor de studenți pe parcursul anilor 2018-2023 la programul supus evaluării demonstrează eficiența eforturilor instituției privind promovarea programului de studii superioare de licență <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i>: 2018-2019 – 15 studenți; 2019-2020 – 17 studenți; 2020-2021 – 24 studenți; 2021-2022 – 12 studenți; 2022-2023 – 16 studenți, fiind</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	acoperite, astfel, toate locurile la buget și contract conform planurilor de înmatriculare pe ani de studii.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – recrutarea și admiterea studenților la programul de studii se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
	1,0 – admiterea studenților se realizează la programul de studii autorizat în vederea funcționării provizorii/ acreditat/ reacreditat;	1	1
	Standard de evaluare minim obligatoriu: Instituția de învățământ asigură admiterea studenților la programul de studii autorizat pentru funcționare provizorie/ acreditat/ reacreditat.	1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

4.1.2. Accesul grupurilor dezavantajate la studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Legea Republicii Moldova privind incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități (nr. 60 din 30.03.2012); 2. Ordinul MECC nr. 275 din 09.03.2020 REGULAMENTUL-CADRU privind organizarea admiterii în ciclul I – studii superioare de licență pentru anul universitar 2020 – 2021; 3. Planurile de admitere UPSC pentru anii de studii 2018-2023; 4. Programul de incluziune educațională a studenților / masteranzilor cu cerințe educaționale speciale la programele de studii (Ciclul I, Licență. Ciclul II, Masterat); 5. Regulamentul privind modul și condițiile de acordare a burselor în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 8 din 25.03.2021; 6. Interviu cu studenții și absolvenții programului de studii superioare de licență: 0231.3 <i>Traducere și Interpretare (limba engleză)</i>. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Mecanismele de realizare a accesului grupurilor dezavantajate la studii sunt stipulate într-un șir de acte ale UPSC, plasate pe site-ul instituției. În cadrul UPSC, procedurile de admitere respectă principiul șanselor egale la studii și sunt transparente. În conformitate cu Legea Republicii Moldova privind incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități (nr. 60 din 30.03.2012), persoanele cu dizabilități au acces liber la sistemul educațional de toate nivelele în condiții de egalitate cu ceilalți cetățeni. Conform Regulamentelor privind admiterea, este stabilită cota de 15% din numărul total de locuri cu finanțare bugetară, în care sunt incluse și locuri pentru persoanele cu cerințe educaționale speciale. La nivel de facultate, în anul 2019 FLLS a elaborat Programul de incluziune educațională a studenților/masteranzilor cu cerințe educaționale speciale la programele de studii (Ciclul I, Licență. Ciclul II, Masterat).</p> <p>Conform Regulamentului privind modul și condițiile de acordare a burselor în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 8 din 25.03.2021 studenților / masteranzilor cu cerințe educaționale speciale la programele de studii (Ciclul I, Licență. Ciclul II, Masterat) li se acordă bursă socială și ajutor social conform dosarului-cerere și actelor de certificare. În anii de studii 2017-2022 au fost depuse două cereri de către studenți dezavantajați pentru admitere la programul de studii superioare de licență: 0231.3 <i>Traducere și Interpretare (limba engleză)</i>.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – recrutarea și admiterea studenților din grupurile dezavantajate se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Criteriul 4.2. Progresul studenților

4.2.1. Promovabilitatea studenților

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Regulamentul cu privire la condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în instituțiile de învățământ superior de stat din Republica Moldova (Ordinul ME nr. 748 din 12.07.2013);</p> <p>2. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat prin Hotărârea Senatului Pr.v. Nr. 2 din 01.10.2020;</p> <p>3. Regulamentul privind organizarea examenului de finalizare a studiilor superioare de licență în Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului, Pr.v. nr. 8 din 02.03.2023;</p> <p>4. Rapoartele președinților Comisiilor de susținere a tezei de licență;</p> <p>5. Extrasele din procesele-verbale ale ședințelor catedrei, Consiliului Profesorat al FLLS cu privire la discutarea rezultatelor academice;</p> <p>6. Ordine de înmatriculare la programul de studii superioare de licență: 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză) (Nr. 160/159-st din 12.08.2021);</p> <p>7. Ordine de promovare;</p> <p>8. Tabelul 4.2 Promovabilitatea studenților la programul de studii superioare de de licență: 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză);</p> <p>9. Planul de măsuri privind reducerea absenteismului (2022);</p> <p>10. Interviu cu responsabilii de program;</p> <p>11. Interviu cu cadrele didactice.</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că promovarea studenților în următorul an de studii este stipulată în Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat prin Hotărârea Senatului PV Nr. 2 din 01.10.2020. Analiza ordinelor privind promovarea și înscrierea studenților, a permis să constatăm că în UPSC se respectă prevederile legale prin care studenții sunt promovați în următorul an de studii acumulând pe parcursul anului universitar integral numărul de credite obligatorii prevăzute în planul de învățământ, pentru anul respectiv, sau indicate în contractul de studii. Promovabilitatea studenților la programul de studii superioare de licență: <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i> și analiza rezultatelor sesiunilor de examinare se consemnează și prin procese verbale din Consiliul Profesorat al FLLS (PV nr. 5 din 11.02.2020, Pr. V. Nr. 3 din 31.01.2024).</p> <p>Din analiza datelor prezentate în Tabelul obligatoriu 4.2 Promovabilitatea studenților la programul de studii superioare de licență: <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i> comisia de evaluare a stabilit că rata medie de promovare a studenților variază în limitele 75% - 100 %. De asemenea, se atestă o rată aproximativă de 36% de abandon. Printre cauzele invocate sunt plecările și stabilirea cu traiul în străinătate. Pentru a reduce rata abandonului a fost elaborat la FLLS în 2022 Planul de măsuri privind reducerea absenteismului.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	<p>1,0 – promovarea studenților de la programul de studii se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;</p> <p>Standard de evaluare minim obligatoriu: Instituția de învățământ are promoție de absolvenți la programul de studii în fiecare an în ultimii 5 ani (Se aplică în cazul evaluării externe în vederea reacreditării).</p>	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

4.2.2. Mobilitatea academică

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Strategia de internaționalizare a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobată prin Hotărârea Senatului din 30.05.2019 (proces-verbal nr. 12); pentru perioada 2019-2025;</p> <p>2. Recomandările cadru privind organizarea mobilităților academice și a recunoașterii perioadei de mobilitate Ordinul nr. 897 din 26.08.2020;</p> <p>3. Ghidul studentului Erasmus+;</p>
--	--

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<p>4. Regulamentul privind mobilitatea academică a studenților, cadrelor didactice și administrative, PV Nr. 5 din 23.12.2023;</p> <p>5. Interviu cu studenții și absolvenții programului de studii superioare de licență: 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză);</p> <p>6. Tabelul 4.3 Mobilitatea academică a studenților la programul de studii superioare de licență: 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză).</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Mobilitatea academică a studenților de la programele de studii superioare de licență se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare. Informarea privind posibilitățile de mobilitate academică este publică și transparentă, se vizualizează pe site-ul UPS https://upsc.md/international/mobilitati/, sunt diseminate de către <i>Secția Relații Internaționale și Managementul proiectelor</i> în cadrul Consiliului de administrație. În vederea îmbunătățirii mobilității academice universitatea a inclus în Planul universitar următoarele acțiuni: diseminarea informației, suport la perfectarea dosarelor, încurajarea acestora prin discuții despre oportunitățile mobilității academice, prin prezentarea de către beneficiari a rezultatelor mobilității în grupele academice care își fac studiile la programul evaluat. Studenții și absolvenții de la programul supus evaluării au confirmat în cadrul interviurilor că au fost implicați permanent în activitățile nominalizate.</p> <p>În baza analizei documentelor de referință prezentate constatăm că studentul Auzec Radu a fost implicat în activități de voluntariat în perioada 09-10. 2018 în Londra, Marea Britanie.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	0,5 – mobilitatea academică a studenților de la programul de studii se realizează cu abateri neesențiale de la cadrul normativ în vigoare și/sau nu include perioade de studii /stagii ale studenților în o instituție de învățământ din țară sau de peste hotare;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		2	1
Puncte tari			
Recomandări	<p>Elaborarea unor mecanisme eficiente de a spori mobilitatea academică pe durata de un semestru a studenților.</p> <p>Intensificarea activităților de motivare a studenților pentru participare la mobilități academice.</p>		
Arii de îmbunătățire obligatorii	Acordarea unei atenții sporite mobilității academice.		

Criteriul 4.3. Recunoașterea și dobândirea de certificări

4.3.1. Conferirea titlului și eliberarea diplomei

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Regulamentul de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat de Senatul UPSC (PV nr. 2 din 01.10.2021);</p> <p>2. Regulamentul privind organizarea examenului de finalizare a studiilor superioare de licență în Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului, Pr.v. nr. 8 din 02.03.2023;</p> <p>3. Ordine de conferire a titlului nr. 113-st din 17.06.2022 și nr. 169-st. din 22.06.2023;</p> <p>4. Suplimentul la diplomă eliberat absolvenților programului de studii superioare de licență: <i>0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză)</i> (Cazacu Tatiana).</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia de evaluare a constatat că conferirea titlului și eliberarea diplomei, suplimentului la diplomă și a certificatelor academice se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare. Diploma se eliberează absolventului care a realizat integral programul de studii stabilit prin planul de învățământ și a promovat cu succes examenul de susținere a tezei de licență. La examen sunt admiși studenții care au realizat integral cerințele și au susținut evaluările intermediare cu notă de promovare.</p> <p>Susținerea tezei este evaluată de Comisia de licență, președintele și componența comisiei sunt aprobate prin ordinul Rectorului. Hotărârea despre conferirea titlului este anunțată studentului de către președintele Comisiei, în baza deciziei membrilor comisiei. Conform Ordinului, absolvenții primesc titlul de Licențiat în Filologie, cu eliberarea diplomei de studii superioare de licență, însoțită de suplimentul la diplomă redactat în limbile română și engleză. Eliberarea diplomelor este înregistrată în Registrul de evidență a diplomelor. Modelul actelor de studii emise de UPSC sunt în strictă corespundere cu Hotărârile Guvernului și ordinul Ministerului Educației și Cercetării.</p>		
Gradul de	1,0 – conferirea titlului și eliberarea diplomei, suplimentului la diplomă și	Pondere	Punctajul

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	
		ISACPSL – 482	

realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	a certificatelor academice se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;	(puncte) 1	acordat 1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Standard de acreditare 5. Personalul academic

Instituțiile se asigură de competența cadrelor lor didactice, aplică procese corecte și transparente de recrutare și dezvoltare a personalului academic.

Criteriul 5.1. Recrutarea și administrarea personalului academic

5.1.1. Planificarea, recrutarea și administrarea personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Codul Muncii (Nr. 154 din 28-03-2003); 2. Regulamentul privind ocuparea posturilor didactice în ÎS (HG Nr. 1265 din 16-11-2004); 3. Regulamentul privind conferirea titlurilor științifico-didactice în UPSC, (ap. ȘS PV nr.4 din 28.11.19); 4. Regulamentul de organizare și desfășurare a concursului pentru ocuparea funcțiilor didactice și științifico-didactice UPSC (ap. ȘS PV nr. 3 din 27.10. 22); 5. Regulamentul privind modul de stabilire a sporului pentru performanță personalului din IP UPSC (ap. ȘS PV nr.5 din 23.12.21); 6. Amendamente la Regulamentul privind modul de stabilire a sporului pentru performanță personalului din IP UPSC (HS, PV nr.6 din 21.12.22); 7. Interviu cu echipa managerială; 8. Interviu cu coordonatorii programului de studii; 9. Interviu cu cadrele didactice; 10. Interviu cu specialistul resurse umane; 11. Vizită la Serviciul personal; 12. Analiza dosarelor de angajare; 13. Contractul individual de muncă; 14. Fișa postului. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În rezultatul analizei documentelor din anexe la standardul 5, cât și a originalelor, în cadrul vizitei instituționale, Comisia a constatat următoarele: Planificarea, recrutarea și administrarea personalului academic de la programul de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> supus evaluării se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare. Dosarele angajaților sunt ținute regulamentar, corespund cerințelor normative de stocare a documentelor. Fișele de post sunt completate, semnate de angajați. Contractele de muncă sunt semnate de titulari și anexate la dosare. Înscrierile de angajare, promovare, concediere, delegare sunt întocmite conform cerințelor normative în vigoare, sunt semnate de administrația instituției.</p> <p>Comisia a constatat în cadrul interviului cu profesorii programelor de studii că tinerii doctori în științe ale educației au rezerve în a candida pentru obținerea titlului didactico-științific din cauza exigențelor foarte mari către titularii dosarelor, mai cu seamă, profesorii s-au referit la exigența de a avea publicații în reviste ISI acreditate internațional (publicații acceptate doar contra cost). Astfel, în urma analizei tabelelor prezentate în raportul de autoevaluare și susținute de responsabilii de programe în cadrul vizitei instituționale, Comisia a constatat următoarele:</p> <p>100 % din numărul cadrelor didactice care asigură realizarea programului de studii 0231.3 Traducere și interpretare limba engleză supus evaluării reprezintă personal titular și prin cumul intern.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și	1,0 – planificarea, recrutarea și administrarea personalului academic de la programul de studii se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;	Ponderea (puncte) 1	Punctajul acordat 1

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	
		ISACPSL – 482	

punctajul acordat	1,0 – cel puțin 70% din numărul cadrelor didactice care asigură realizarea programului de studii reprezintă personal titular și prin cumul intern;	2	2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

5.1.2. Calificarea profesională a personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dosare personale la Secția Resurse Umane, inclusiv copiile diplomelor de calificare; 2. Tabele integrate pe anii de studii cu cifrele care demonstrează calificarea cadrelor profesionale antrenate în programul de studii supus evaluării; 3. Regulament de conferire a titlurilor științifico-didactice, (HG nr.325 din 18.07.19); 4. Cerințe de calificare pentru ocuparea funcțiilor didactice și științifico-didactice. (nr.04/1-09/4419din 20.08.2019); 5. Dosarele personalului angajat la programul de studii; 6. Fișele de post ale personalului academic; 7. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC; 8. Interviu cu coordonatorii programului de studii; 9. Interviu cu cadrele didactice; 10. Interviu cu specialistul resurse umane; 11. Vizită la Serviciul personal; 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat, în rezultatul analizei documentelor, analizei dosarelor personale a cadrelor științifico-didactice, care asigură formarea profesională la programele de studii superioare de licență supuse evaluării 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>, la Departamentul Resurse Umane, a confirmat că calificarea profesională a personalului științifico-didactic la program corespunde condițiilor pentru ocuparea posturilor, prevăzute de documentele normative în vigoare. Cadrele științifico-didactice care asigură formarea profesională la programul de studii superioare de licență supus evaluării 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>, dețin formare psihopedagogică (conform cerințelor MEC).</p> <p>Ponderea cadrelor didactice, care dețin grade științifice și titluri științifico-didactice ce asigură predarea cursurilor teoretice la programul de studii superioare de licență supus evaluării 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> este următoarea: 100% din numărul cadrelor didactice dețin calificare profesională conform programului de studii în care sunt antrenați, și, care este supus evaluării externe. 100% din numărul cadrelor didactice, care asigură predarea cursurilor teoretice la programul de studii 0231.3 <i>Traducere și interpretare limba engleză</i> supus evaluării dețin titluri științifice. Peste 60% din numărul cadrelor didactice, care asigură predarea cursurilor teoretice de la programul de studii, dețin titluri științifico-didactice.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – cel puțin 90% din numărul cadrelor didactice dețin calificare profesională conform programului de studii;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
	1,0 – 100% din numărul cadrelor didactice, care asigură predarea cursurilor teoretice de la programul de studii, dețin titluri științifice sau, în cazul învățământului artistic și sportiv, și/sau titluri onorifice: Artist al Poporului, Artist Emerit, Maestru în Arte, Maestru al Sportului, Om Emerit, Antrenor Emerit, Cavaler al Ordinului Republicii și echivalentele acestora.	2	2
1,0 – cel puțin 60% din numărul cadrelor didactice, care asigură predarea cursurilor teoretice de la programul de studii, dețin titluri științifico-didactice.	1	1	
Puncte tari	100 % din toate cadrele profesionale care asigură funcționarea programului de formare supus evaluării au calificarea corespunzătoare disciplinei predate.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire			

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

obligatorii	
--------------------	--

Criteriul 5.2. Dezvoltarea personalului academic

5.2.1. Strategii/politici/ măsuri de dezvoltare a personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planul de dezvoltare strategică a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru perioada 2021-2025, aprobat în ședința Senatului UPSC P-V nr. 8 din 25.03. 2021; 2. Strategia de dezvoltare a personalului în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobată în ședința Senatului PV nr. 3 din 25.10.2018; 3. Planul operațional de acțiuni pentru dezvoltarea Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău în anul 2024, P-V nr. 8 din 22.02.2024; 4. Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și Literaturi Străine a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025; 5. Strategia de dezvoltare a personalului academic al catedrei Filologie Engleză (2019-2022) Carta universitară, aprobată prin decizia Senatului UPSC, PV nr. 10 din 28.05.2015, avizată de Ministerul Educației la 06.05.2015, nr. IS- 2, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova, nr. 5964 din 23 decembrie 2015; 6. Manualul Calității (PV nr.6 din 25.02.2016); 7. Planurile operaționale de acțiuni pentru asigurarea dezvoltării UPSC (PV nr.8 din 25.03.2021). 8. Regulamentul privind formarea profesională continuă a personalului academic universitar (PV nr.4 din 29.11.2021); 9. Regulamentul privind mobilitatea academică a studenților, cadrelor didactice și administrative, Strategia de internaționalizare a UPSC 2019/25; 10. Strategia de dezvoltare a personalului în cadrul UPSC (ap. ȘS PV nr.3 din 25.10.18); 11. Lista titularilor la programul de studii superioare de master supus evaluării <i>Limba și cultura engleză</i>; 12. Dosarele personalului angajat la programul de studii superioare de master supus evaluării <i>Limba și cultura engleză</i>; 13. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC; 14. Interviu cu cadrele didactice.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>UPSC dispune de strategii/ politici de dezvoltare, a personalului academic și le implementează integral. Facultatea, catedra responsabilă de programul de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> supus evaluării au elaborate strategii/ politici de dezvoltare, a personalului academic și le implementează integral.</p> <p>Comisia a analizat documentele academice originale pentru standardul 5 și a constatat următoarele:</p> <p>UPSC dispune de documente, în care sunt prevăzute strategii/ politici/ activități de dezvoltare a personalului academic, în conformitate cu actele normative/reglatorii la nivel național și instituțional.</p> <p>Totuși, s-a atestat o disparitate în materie de termene în planificarea strategiilor și planurilor de acțiuni la nivel de universitate, facultate, catedră.</p> <p>Instituția oferă diverse modalități pentru dezvoltarea personalului academic universitar: mobilități academice, cursuri/training-uri, seminare și workshop-uri anuale organizate: în „Clasa Viitorului”, UPSC asigură cursuri de formare a personalului academic din perspectiva competențelor digitale; SACDC planifică și organizează formări pe dimensiunea asigurării și monitorizării calității; Direcția TI planifică și organizează training-uri privind implementarea sistemelor informaționale universitare, de ex. orarul online, borderourilor online în SIMU; Biblioteca Științifică planifică și organizează sesiuni de webinare și training-uri, inclusiv în cadrul Săptămânii Internaționale a Accesului deschis la informație, dedicate utilizării resurselor informaționale, creării și gestionării Profilurilor cercetătorilor în ORCID și Google Scholar etc. Stagiile de formare profesională la nivel de universitate se realizează gratuit. Dezvoltarea profesională continuă a personalului academic este încurajată prin acordarea sporului salarial.</p> <p>Dezvoltarea profesională a personalului academic este parte componentă din Planurile strategice și anuale ale Facultății de Limbi și Literaturi Străine și a Catedrei Filologie Engleză, și Planul de dezvoltare profesională a personalului academic la nivel de catedră.</p> <p>Cadrele didactice care asigură programul de studii supus evaluării 0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză) au urmat diverse modalități de formare și dezvoltare profesională. Actele doveditoare de participare sunt plasate în portofoliile de performanță ale cadrelor didactice. Toate cadrele ce asigură programul de studii supus evaluării 0231.3 Traducere și</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<i>interpretare (limba engleză)</i> au formarea psiho-pedagogică, conform cerințelor MEC. Impactul stagiilor asupra procesului didactic se manifestă prin 1) implementarea unor metode și tehnici noi de predare-învățare-evaluare; 2) elaborarea lucrărilor științifico-didactice; 3) participarea în activități cu caracter științific și didactic. Personalul academic beneficiază de formări în cadrul republicii și peste hotarele ei, în cadrul diverselor proiecte internaționale, convenții, acorduri încheiate de UPSC. Dezvoltarea profesională a cadrelor didactice este permanent în vizorul catedrei. La nivel de catedră dezvoltarea profesională a personalului academic se planifică și se realizează prin seminare științifico-metodice și traininguri.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – instituția dispune de strategii/ politici de dezvoltare, a personalului academic și le implementează integral;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari			
Recomandări	Se impune necesitatea armonizării termenelor în strategiile instituționale: universitate, facultate, catedră, pentru a evita disparități în planificarea activităților.		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

5.2.2. Planificarea și realizarea activității metodice a personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planurile instituționale pe anii academici și calendaristici de susținere a publicațiilor didactice ale cadrelor didactice, care asigură procesul didactic la programul de formare evaluat; 2. Planurile activității metodice ale facultății și ale catedrei, în cadrul căreia se desfășoară programul de formare; 3. Procesele verbale ale decanatului și catedrelor pe anii academici, prin care se demonstrează că activitatea metodică a personalului didactic este monitorizată și evaluată; 4. Dosarele academice ale cadrelor didactice, care conțin piese justificative referitoare la publicațiile didactice ale cadrelor didactice; 5. Publicații didactice, suporturi de curs ale cadrelor didactice; 6. Rapoartele de autoevaluare anuale, procesele verbale ale catedrelor, planurile individuale ale cadrelor profesionale pe anii academici de referință 2018-2023; 7. Regulamentul-cadru cu privire la normarea activității științifico-didactice în învățământului superior (nr.304 din 22.04.2016); 8. Regulamentul cu privire la normarea activității științifico-didactice, didactice în UPSC (PV nr. 10 din 16.06.2016); 9. Regulamentul privind sistemul de salarizare în UPSC (PV nr.11 din 18.04.2019); 10. Regulament privind organizarea și desfășurarea concursului de ocupare a funcțiilor didactice și științifico-didactice în cadrul UPSC (PV nr.2 din 30.09.2021); 11. Regulamentul privind publicațiile științifice, științifico-metodice și didactice în UPSC (PV nr.3 din 28.10.2021); 12. Planurile individuale ale cadrelor didactice; 13. Planurile de editare a suportului curricular; 14. Lista materialelor didactice și metodice elaborate de personalul academic la programul de studii; 15. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a examinat documentele academice necesare pentru evaluarea standardului 5 în original, și a constatat următoarele: UPSC susține pregătirea cadrelor profesionale prin studii de doctorat. În perioada 2018-2023 8 cadre didactice au susținut teze de doctorat și 1 cadru didactic a susținut teza de doctor habilitat. Aceste cadre asigură procesul de predare în programul de formare supus evaluării.</p> <p>Cadrelor profesionale implicate în asigurarea academică a programului de studii evaluat au efectuat 22 de mobilități academice, de perfecționare, de documentare, de schimb de experiență în perioada de referință 2018-2023. Toate aceste activități sunt finanțate, majoritar, grație proiectelor internaționale în derulare. Actualmente la UPSC sunt în derulare 16 proiecte internaționale.</p> <p>În anul academic 2023-2024 UPSC a susținut publicarea a 16 de suporturi de curs la programul de formare 0231.3 Traducere și interpretare limba engleză supus evaluării.</p>

	<p>Cadrele didactice completează sistematic fișele de autoevaluare a competențelor.</p> <p>Cadrele profesionale implicate în programul de formare <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> evaluat participă la traininguri, seminare, stagii de perfecționare didactică, în medie câte 20-25 activități pentru anul calendaristic.</p> <p>Cadrele profesionale implicate în programul de formare <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> evaluat participă, extrem de activ, în calitate de formatori, la activități de formare a formatorilor, în medie câte 20 activități pentru anul academic.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – instituția planifică, monitorizează și susține integral activitatea metodică a personalului academic;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
	1,0 – personalul academic realizează activitatea metodică planificată;	1	1
Puncte tari	Caracterul prolific al publicațiilor metodice și al activităților metodico-didactice, la care participă cadrele profesionale.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

5.2.3. Evaluarea personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Procese verbale ale catedrelor; 2. Fișele de autoevaluare a competențelor cadrelor didactice; 3. Fișele de asistare reciprocă la lecțiile cadrelor profesionale; 4. Regulamentul privind organizarea și desfășurarea concursului pentru ocuparea funcțiilor didactice și științifico-didactice în cadrul UPSC (PV nr.2 din 30.09.2021) ; 5. Planul de dezvoltare strategică; 6. Chestionare/ fișele de evaluare a personalului academic; 7. Fișa de evaluare a orei publice; 8. Formular de analiză a activității didactice asistate; 9. Planurile individuale ale cadrelor didactice; 10. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC; 11. Interviu cu cadrele didactice; 12. Interviu cu studenții și absolvenții.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În rezumatul analizei documentelor academice corespunzătoare standardului 5, anexe la raportul de autoevaluare, și originale, Comisia a constatat următoarele: Personalul academic de la programul de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> este evaluat periodic, atât prin completarea Fișelor de autoevaluare a performanțelor, cât și prin sondaje anonime, realizate pe lângă studenții care își fac studiile în cadrul programului de formare evaluat.</p> <p>Asigurarea calității și evaluarea personalului academic se realizează în conformitate cu actele normative instituționale. Procesul de evaluare a personalului academic la nivel instituțional se face prin decizia/dispoziția conducerii instituției.</p> <p>În cadrul interviurilor cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC și cadrele didactice s-a constatat că la nivel instituțional evaluarea se realizează, de regulă, on-line. După finalizarea procedurii de evaluare se întocmește un raport, avizat de către șeful de catedră. Evaluarea personalului academic se realizează pe următoarele dimensiuni: autoevaluarea; evaluarea de către studenți; de către colegi; de către șeful catedrei; de către Comisia de evaluare la nivel de facultate și universitate pentru acordarea sporului de performanță; de către Comisia universitară de concurs. Autoevaluarea performanțelor profesionale ale cadrelor didactice se realizează anual, la finele anului de studii, rezultatele căreia sunt reflectate în Fișa de evaluare. Procesul de autoevaluare vizează îndeplinirea normei didactice, stabilită în Planul individual pentru anul de studii (activitatea didactică auditorială și neauditorială, activitatea de cercetare, metodică și educativă). Rezultatele activității didactice, metodice și științifice sunt discutate și aprobate la ședința catedrei.</p> <p>Se întreprind măsuri de îmbunătățire continuă a performanțelor cadrelor didactice ale programului de formare <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i> – aceste fiind extrem de complexe: prin activismul didactico-științific, prin stagii de perfecționare, prin formări continue, prin mentorat intra-instituțional, prin studii doctorale etc.</p> <p>Există un sistem judicios de stimulare financiară a cadrelor profesionale care atestă performanțe</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	notabile în cercetare.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – personalul academic de la programul de studii este evaluat periodic și se întreprind măsuri de îmbunătățire continuă a performanțelor acestuia;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari	Sistemul instituțional de stimulare financiară a celor mai activi cercetători.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 5.3. Activitatea de cercetare științifică și inovare a personalului academic

5.3.1. Planificarea și susținerea activității de cercetare științifică și inovare a personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planurile instituționale (UPSC, decanat, catedră) pe anii academici și calendaristici de susținere a publicațiilor științifice ale cadrelor didactice, care asigură procesul didactic la programul de formare evaluat; 2. Procesele verbale ale decanatului și catedrelor pe anii academici, prin care se demonstrează că activitatea științifică a personalului didactic este planificată regulamentar și susținută plenar; 3. Procesele verbale ale catedrelor care reflectă evaluarea activității științifice a cadrelor didactice; 4. Regulamentul-cadru cu privire la normarea activității științifico-didactice în învățământului superior (nr.304 din 22.04.2016); 5. Carta universitară, aprobată prin decizia Senatului UPSC, PV nr. 10 din 28.05.2015, avizată de Ministerul Educației la 06.05.2015, nr. IS- 2, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova, nr. 5964 din 23 decembrie 2015; 6. Planul de dezvoltare strategică a UPSC (2021-2025); 7. Strategia de cercetare, dezvoltare și inovare a UPSC (2021-2025) (PV nr.3 din 28.10.2021); 8. Regulamentul privind publicațiile științifice, științifico-metodice și didactice în UPSC (PV nr.3 din 28.10.2021); 9. Planul operațional de acțiuni pentru asigurarea dezvoltării universității (PV nr.8 din 25.03.2021); 10.Regulamentul privind acordarea titlurilor onorifice și distincțiilor în cadrul UPSC (PV nr.7 din 24.02.2022); 11.Organigrama UPSC (PV nr.1 din 29.08.2022); 12.Regulamentul privind mobilitatea academică a studenților, cadrelor didactice și administrative de la Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din mun. Chișinău, aprobat de Senatul UPSC (PV nr. 5, din 23.12.2021); 13.Raportul privind activitatea științifică a Catedrei Filologie Engleză; 14.Planurile individuale ale cadrelor didactice; 15.Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC; 16.Interviu cu cadrele didactice.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Urmare a analizei documentelor academice corespunzătoare, anexe și originale, pentru standardul 5, Comisia a constatat următoarele: UPSC planifică și susține integral activitatea planificată de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic, activitate care deseori este finanțată din proiectele internaționale, realitate valabilă și pentru personalul didactic din cadrul programului de formare <i>0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)</i>, supus evaluării</p> <p>Aceste activități majoritar constau în participarea la foruri științifice naționale și internaționale, publicarea rezultatelor cercetărilor științifice.</p> <p>Personalul academic își proiectează tema de cercetare, de regulă, pentru 5 ani, având în vedere problema de cercetare științifică a catedrei, tema fiind coordonată cu șeful catedrei și aprobată la ședința catedrei. La sfârșit de an calendaristic, personalul academic prezintă un raport de cercetare științifică, care este discutat la ședința catedrei, aprobat de Senatul UPSC. Evaluarea rezultatelor se efectuează ținând cont de numărul articolelor în culegeri și reviste internaționale și naționale, a comunicărilor la manifestări științifice și de implementare a rezultatelor cercetărilor în cadrul cursurilor universitare realizate.</p> <p>UPSC motivează și susține activitatea științifică a personalului academic prin acordare de premii</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	(concursul „Cercetătorul anului”; „Tânărul cercetător al anului”); acordarea titlurilor onorifice și distincțiilor universitare; acordarea de premii individuale pentru rezultate marcante în domeniul de cercetare și inovare pe parcursul unui an calendaristic; organizarea concursurilor pentru diverse mobilități de cercetare; multiple oportunități de participare în proiecte internaționale gestionate de Secția Relații Internaționale și Managementul Proiectelor, publicarea gratuită la Centrul Editorial-Poligrafic în baza planurilor editoriale aprobate, publicarea gratuită în revistele UPSC. Anual sunt organizate numeroase manifestări științifice, cu editarea din fondurile instituționale a culegerilor de materiale și publicarea în Colecția universitară a Repozitoriului digital. Secțiile Managementul Cercetării, Dezvoltării și Inovării și Relații Internaționale și Managementul Proiectelor diseminează în permanență invitații la diverse manifestări științifice naționale/ internaționale, la concursuri de burse de cercetare și de proiecte, încurajând personalul academic să participe. Rezultatele cercetării sunt publicate în revistele de specialitate ale universității. La solicitarea autorilor, publicațiile științifice se plasează în acces deschis în Repozitoriul instituțional digital, ceea ce sporește vizibilitatea și numărul de citări.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – instituția planifică și susține integral activitatea de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic, inclusiv de creație (în cazul învățământului artistic) și performanțele sportive (în cazul învățământului sportiv) ale personalului academic;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari	Existența unei armonii sistemice între tematica subiectelor de interes științific cercetate de cadrele profesionale și disciplinele pe care ei le predau.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

5.3.2. Realizarea și monitorizarea activității de cercetare științifică și inovare a personalului academic

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planurile de activitate științifică ale cadrelor profesionale în cadrul catedrelor, care gestionează formarea la programul de studii supus evaluării externe; 2. Dosarele academice ale cadrelor didactice, care conțin planuri individuale de planificare a activității științifice a cadrelor profesionale și rapoarte de autoevaluare a activității științifice, piese justificative referitoare la publicațiile științifice ale cadrelor didactice și la organizarea/participare la foruri științifice naționale și internaționale; 3. Procesele verbale ale catedrelor care reflectă gradul de realizare a activităților științifice planificate de cadrele profesionale antrenate în programul de formare supus evaluării; 4. Volume de publicații științifice elaborate de cadrele didactic-științifice; 5. Certificate și diplome de participare la foruri științifice naționale și internaționale; 6. Portofoliile cadrelor didactice; 7. Lista distincțiilor cadrelor didactice; 8. Lista proiectelor naționale și internaționale de cercetare științifică.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Personalul academic antrenat în programul de formare <i>0231.3 Traducere și interpretare limba engleză</i> supus evaluării realizează integral activitățile de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic planificate pe anii academici și calendaristici.</p> <p>E de menționat caracterul prolific al activităților de cercetare științifică. De exemplu, în anul academic 2023-2024 au fost planificate și publicate peste 270 materiale științifice, inclusiv 5 monografii fundamentale – articole, rezumate, prezentări la foruri științifice, inclusiv cu participare în circa 15 proiecte internaționale.</p> <p>Sunt mai anevoioase, mai cu seamă, mai costisitoare, procedurile de publicare a articolelor științifice în reviste indexate internațional de tip SCOPOS ș.a.</p> <p>UPSC monitorizează realizarea activității de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic a cadrelor profesionale care asigură programul de formare <i>0231.3 Traducere și interpretare limba engleză</i>, supus evaluării.</p> <p>În rezultatul analizei rapoartelor de autoevaluare a activităților științifice, sunt aplicate în practică metodologiile de stimulare financiară în bază de performanță, sunt organizate concursuri pentru a premia cercetătorii anului etc. Deseori, activitățile de premiere a competițiilor științifice sunt finanțate din proiecte internaționale.</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – personalul academic realizează integral activitățile de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic planificate, inclusiv de creație (în cazul învățământului artistic) și performanțe sportive (în cazul învățământului sportiv);	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
	1,0 – instituția monitorizează realizarea activității de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic, inclusiv de creație (în cazul învățământului artistic) și performanțele sportive (în cazul învățământului sportiv) ale personalului academic implicat în programul de studii;	1	1
Puncte tari	Sistemul instituțional de stimulare financiară a celor mai activi cercetători.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

5.3.3. Valorificarea rezultatelor activității de cercetare științifică și inovare a personalului academic în contextul programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tabelele rezumative cu indicarea disciplinelor din programul de formare, predate de cadrele profesionale care au cercetări, publicații, monografii la tema cursurilor predate; 2. Temele tezelor de doctorat, ariile de interes științific ale profesorilor antrenați în programul de formare supus evaluării; 3. Dosarele academice ale cadrelor didactice, care conțin piese justificative referitoare la publicațiile lor științifice; 4. Lista publicațiilor științifice pe anii calendaristici ale cadrelor profesionale, care asigură formarea la programul de studii evaluat; 5. Volume de publicații științifice elaborate de cadrele didactico-științifice; 6. Lista proiectelor științifice naționale și internaționale, realizate cu participarea personalului academic la grupul de programe 7. Dovezi privind implementarea rezultatelor științifice și inovării de către personalul academic la grupul de programe de studii superioare de licență 8. Planurile individuale de lucru. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat, urmare a analizei documentelor originale anexate la rapoartele de autoevaluare, că rezultatele activității de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic – temele tezelor de doctorat, subiectele cercetărilor științifice, sunt valorificate plenar în cadrul programului de studii <i>0231.3 Traducere și interpretare limba engleză</i>, supus evaluării</p> <p>Profesorii valorifică rezultatele activității de cercetare științifică în cadrul cursurilor realizate la program; coordonarea tezelor licență și de master, coordonarea tezelor de doctor; organizarea și desfășurarea seminarelor științifico- metodologice, a trainingurilor, meselor rotunde pentru cadre didactice; pregătirea, în fiecare an, a studenților la programele evaluate pentru participare la conferințele științifice ale studenților și masteranzilor UPSC, dar și pentru alte conferințe, scriere de articole în reviste naționale. Direcțiile de cercetare au cuprins domenii ale tuturor disciplinelor predate. Realizările au fost diseminate la seminare metodologice la diverse niveluri (de catedră, facultate, universitar, republican), în cadrul orelor teoretice și practice la programele de studii.</p> <p>Profesorii care asigură procesul academic al programului elaborează suporturi de curs, predau discipline, organizează seminare, cercuri științifice la tema generică a centrului de competențe științifice pe care le posedă, inclusiv în cadrul a 12 proiecte internaționale în perioada de referință 2018-2023.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul acordat	1,0 – rezultatele activității de cercetare științifică, inovare și transfer tehnologic, inclusiv de creație (în cazul învățământului artistic) și performanțele sportive (în cazul învățământului sportiv) ale personalului academic sunt valorificate în cadrul programului de studii;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari	Existența unei armonii sistemice între tematica subiectelor de interes științific cercetate de cadrele profesionale și disciplinele pe care ei le predau.		
Recomandări			
Arii de			

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

îmbunătățire obligatorii	
---------------------------------	--

Standard de acreditare 6. Resurse de învățare și sprijin pentru student

Instituțiile finanțează, în mod corespunzător, activitățile de învățare și predare. Instituțiile asigură studenții cu resurse de învățare și servicii de suport adecvate și ușor accesibile.

Criteriul 6.1. Personal administrativ și auxiliar

6.1.1. Planificarea și coordonarea activității personalului administrativ și auxiliar

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Codul Muncii al RM; 2. Codul Educației al RM; 3. Regulamentul-cadru privind organizarea și funcționarea organelor de conducere ale instituțiilor de învățământ superior din Republica Moldova; 4. Regulamentul Facultății Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.04.2018; 5. Regulamentul Catedrei Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.04.2018; 6. Planul strategic de dezvoltare instituțională pentru perioada 2021-2025, aprobat în ședința Senatului UPSC P-V nr. 8 din 25.03. 2021; 7. Dosare personale; 8. Interviu cu echipa managerială; 9. Interviu cu responsabilii de program; 10. Interviu cu cadrele didactice. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În urma evaluării externe documentelor originale prezentate în sprijinul dovezilor la standardul 6, comisia a constatat că planificarea și administrarea activității personalului administrativ și auxiliar se efectuează în corespundere cu cerințele actelor normative naționale în vigoare. Universitatea are stabilite statele de funcții pentru toate subdiviziunile instituționale. Angajarea și eliberarea personalului se face în corespundere cu documentele în vigoare, dosarele angajaților se păstrează în Secția Resurse umane. Decanul facultății este ales pe un termen de 5 ani, activitatea sa este reglementată de cadrul normativ național, precum și de Regulamentul Facultății Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.04.2018. Șefii de catedre sunt aleși pe un termen de 5 ani și în activitatea lor se conduc pe lângă cadrul legal național și de Regulamentul Catedrei Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 9 din 26.04.2018.</p> <p>Comisia a constatat că personalul auxiliar la catedră se planifică în funcție de numărul de cadre didactice. Recrutarea personalului auxiliar se efectuează în conformitate cu actele normative naționale în vigoare, iar informația se conține în dosarul personal, stocat la Secția Resurse umane UPSC. Programul de studii TI este asigurat de 4 unități de personal administrativ (decan, prodecan și șef de catedră) și 3 unități de personal auxiliar.</p> <p>Funcțiile administrative sunt deținute de doctori în pedagogie și științe ale educației, conferențieri universitari angajați de bază cu vârsta 43 - 57 ani. Datele despre personalul angajat atestă o calificare profesională înaltă și experiență în domeniul funcției ocupate de către personalul de conducere al facultății.</p> <p>Funcțiile auxiliare sunt cumulate de persoane cu studii superioare de licență/master în filologie și științe ale educației, fapt ce satisface una din cerințele generale ale postului ocupat.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – planificarea, recrutarea și coordonarea personalului administrativ și auxiliar la programul de studii se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari	Prezența acelor normative la nivelul național și reglementările proprii conferite de autonomia universitară.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 6.2. Resurse materiale și de învățare

6.2.1. Existența și utilizarea spațiilor educaționale și de cercetare

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016;</p> <p>2. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022;</p> <p>3. Sălile de curs;</p> <p>4. Sălile de lectură;</p> <p>5. Biblioteca universitară;</p> <p>6. Cantina;</p> <p>7. Punctul medical;</p> <p>8. Sala pentru serviciul de consiliere profesională.</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că organizarea și administrarea nemijlocită a procesului de instruire la programul de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> este realizată de facultatea Limbi și Literaturi Străine și implicit de catedra Filologie Engleză. Spațiul destinat procesului de studii pentru studenții Programului de studii TI este repartizat conform cerințelor regulamentare în dependență de orele auditoriale (curs/seminar/laborator, ÎF) planificate conform Planului de învățământ și contingentul de studenți – săli de curs și seminar cu suprafața de minim 2 m² per student și săli pentru laboratoare cu suprafața de minim 3 m² per student: 13 aule dotate cu calculatoare, proiectoare și alte dotări, „Centrul American” (aula 302) și „Centrul Britanic” (aula 607) – toate amplasate în blocul 1 de studii și oferind circa 1000 m² spațiu destinat procesului de studii.</p> <p>De asemenea, studenții programului beneficiază și de sălile Centrului național de Inovații digitale în educație „Clasa Viitorului” amplasate la etajul 3, blocul 1, care asigură spațiu de studiu conform cerințelor regulamentare.</p> <p>Pentru desfășurarea demersului instructiv, în concordanță cu disciplinele programului și obiectivele urmărite, mai sunt utilizate biblioteca universității, sălile de lectură și împrumut (blocurile 1, 2, 4), sălile de calculatoare/mediateca, Orange Cafe, sălile sportive. UPSC dispune de spații cu destinație socială, necesare bunei funcționări a instituției de învățământ (cantină, serviciul medical, serviciul de consiliere profesională ș.a.).</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	<p>1,0 – instituția asigură în totalitate spații adecvate pentru realizarea procesului de studii și de cercetare la programul de studii;</p> <p>Standard de evaluare minim obligatoriu: Instituția asigură parțial spații pentru realizarea procesului de studii și de cercetare la programul de studii (ex.: săli de curs/ seminar, calculatoare, laboratoare, biblioteci, săli de lectură, săli sport etc.).</p>	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
	<p>1,0 – instituția asigură suprafețe ce revin unui student, după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● săli de curs – nu mai puțin de 2,0 m²; ● săli de seminar – nu mai puțin de 2,0 m²; ● laboratoare – nu mai puțin de 3,0 m². <p>Standard de evaluare minim obligatoriu: Instituția de învățământ asigură suprafețe minime ce revin unui student de la programul de studii, după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● săli de curs – 1,0 m²; ● săli de seminar – 1,4 m²; ● laboratoare – nu mai puțin de 2,0 m² 	1	1
Puncte tari	Fiecare dintre studenții înscriși la program dispune de spațiu suficient pentru realizarea procesului educativ. Spații cu destinație socială, necesare bunei funcționări a instituției de învățământ		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

6.2.2. Dotarea și accesibilitatea spațiilor educaționale și de cercetare

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Legea securității și sănătății în muncă; 2. Codului Muncii al RM; 3. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016; 4. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022; 5. Planul de dezvoltare strategică a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025, Ediția 1, Revizia 0, aprobat de Senatul UPSC Proces verbal nr. 8 din 23.05.2021; 6. Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și Literaturi Străine a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025; 7. Planul de dezvoltare strategică a Catedrei Filologie Engleză pentru 2021-2025; 8. Săli de clasă dotate; 9. Biblioteca Științifică a UPSC; 10. Centrul de Ghidare și Consiliere în Carieră; 11. Laboratoare cu aparate periferice: Mindwave, emWave, WildDivine; 12. Serviciul Editorial-Poligrafic Universitar. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În urma vizitei s-a constatat că în cadrul UPSC sunt prevăzute activități de securitate în muncă, organizate conform Legii securității și sănătății în muncă, Codului Muncii al RM etc. Anual, pentru îmbunătățirea condițiilor de asigurare a securității muncii și sănătate se efectuează instruirea la angajare și instruirea periodică a personalului angajat. Spațiul destinat procesului de studii pentru studenții programului de studii TI este repartizat în dependență de orele auditoriale planificate conform Planului de învățământ și contingentul de studenți.</p> <p>Instituția asigură studenților de la programul de studii TI spații adecvate pentru realizarea procesului de studii CNIDE „Clasa Viitorului” pune la dispoziția programului 4 săli cu mobilier modular și echipament tehnic performant. La dispoziția studenților sunt Biblioteca Științifică a UPSC, Centrul de Ghidare și Consiliere în Carieră. Pentru studenții cu necesități educaționale speciale UPSC deține laboratoare cu aparate periferice: Mindwave, emWave, WildDivine etc. Accesul în toate spațiile educaționale și de cercetare este liber 5 zile pe săptămână. În cadrul UPSC funcționează Serviciul Editorial-Poligrafic Universitar, care oferă servicii editorial-poligrafice și cadrelor didactice și studenților de la Programul de studii TI.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția este dotată cu spații educaționale și de cercetare care asigură integral realizarea obiectivelor programului de studii;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		3	3
Puncte tari	Prezența spațiilor dotate pentru organizarea procesului educațional și de cercetare științifică.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

6.2.3. Dotarea, dezvoltarea și accesibilitatea fondului bibliotecii destinat programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Biblioteca Științifică; 2. Regulamentul de ordine internă; 3. Politica privind formarea profesională continuă a personalului; 4. Politica de dezvoltare a resurselor informaționale ale Bibliotecii Științifice a UPSC; 5. Strategia de dezvoltare; 6. Planul de dezvoltare strategică a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025, Ediția 1, Revizia 0, aprobat de Senatul UPSC Proces verbal nr. 8 din 23.05.2021; 7. Planul de dezvoltare strategică a Facultății Limbi și Literaturi Străine a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru 2021-2025; 8. Planul de dezvoltare strategică a Catedrei Filologie Engleză pentru 2021-2025; 9. Regulamentul de organizare și funcționare a repozitoriului instituțional digital al UPSC 		
--	--	--	--

	10. Politica instituțională a UPSC privind accesul deschis la informație a UPSC.		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia de evaluare externă a constatat faptul că Universitatea dispune de Biblioteca Științifică care este o structură cultural-educativă și științifică cu caracter specializat, a cărei activitate este reglementată de politici și regulamente de funcționare instituționale precum Regulamentul de ordine internă, Politica privind formarea profesională continuă a personalului, Politica de dezvoltare a resurselor informaționale ale Bibliotecii Științifice a UPSC, Strategia de dezvoltare, Regulamentul de organizare și funcționare a repozitoriului instituțional digital al UPSC, Politica instituțională a UPSC privind accesul deschis la informație a UPSC și care au la bază cadrul normativ național și internațional. BȘ UPSC este parte integrantă a sistemului informațional și membru al Consorțiului Resurse Electronice pentru Moldova, participantă în proiectele internaționale Tempus MISISQ 2013-2016, 2016-2019; gestionează și propriul site https://lib.upsc.md/ cu o arhitectura complexă. Prin Ordinul Ministerului Culturii nr. 4 din 17.01.2023 BȘ UPSC i s-a atribuit categoria de evaluare superioară (poziția 2 din 8 de la această categorie). BȘ UPSC se află în blocul de studii nr. 1, cu 3 filiale amplasate în diferite blocuri de studii.</p> <p>Suprafața totală a spațiului util constituie 2528.90 m², 11442 m liniari de raft, cu 100 locuri în sala de lectură asigurând servicii de Internet și accesul la catalogul electronic local QPAC și la Catalogul online al UPSC și ale altor biblioteci. Bibliotecile funcționează conform unui orar accesibil pentru studenți (9.00-14.30). Fondul de carte, începând cu anul 2013, este disponibil pe site-ul Bibliotecii Științifice.</p> <p>Cadrele didactice în colaborare cu BȘ, folosind bazele de date științifice, bibliotecile digitale și motoarele de căutare, elaborează liste cu surse bibliografice pentru disciplinele incluse în Programul de studii TI, iar Accesul Deschis la informație permite ca aceste liste să fie exhaustive și să includă inovațiile în domeniu și/sau studiile cele mai complexe și relevante. La 01.01.2023 colecția Bibliotecii includea 856 258 unități de păstrare, colecția de publicații seriale include 293 titluri de ziare și reviste. Anual colecțiile bibliotecii se completează cu aproximativ 700-800 volume/400 titluri noi, 35 abonamente de reviste și ziare editate în Republica Moldova, România, Rusia, și mai recent UE și SUA.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – fondul bibliotecii este dotat corespunzător, dezvoltat periodic și accesibil studenților și personalului academic;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari	Fondul bibliotecii este dotat foarte bine ceea ce oferă studenților să studieze la programul de studii ales.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

6.2.4. Asigurarea și accesul studenților la suportul curricular

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Suportul curricular; 2. Planul de studii pentru programul 223.1.04 <i>Limbi Moderne (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016; 3. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022; 4. Regulamentului de organizare și funcționare a repozitoriului UPSC; 5. Biblioteca Științifică; 6. Planul de editare a suportului curricular; 7. Planul individual al cadrului didactic; 8. Planului strategic a Catedrei Filologie Engleză; 9. Interviu cu echipa managerială; 10. Interviu cu responsabilii de program; 11. Interviu cu cadrele didactice.
Constatări făcute în	Examinând documentația academică, normele instituționale, în spiritul procesului educațional centrat pe student, Comisia a constatat următoarele: Programul de studii TI este asigurat în

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

 timpul procesului de evaluare externă	<p>proporție de peste 90 % cu suport curricular adecvat pentru atingerea competențelor planificate și care corespunde cu curricula prevăzută de Planul de învățământ aprobat în 2021 pentru anul 1-2 și Planul de învățământ aprobat în 2016 pentru anul 3 de studii. Suportul curricular corespunde cerințelor și este accesibil studenților în format electronic în Repoziitoriul Instituțional Digital înregistrat în http://www.opendoar.org/ și funcțional în baza Regulamentului de organizare și funcționare a repoziitoriului UPSC și pe platforme digitale, iar în format fizic la bibliotecă, precum și la catedrele și centrele de specialitate.</p> <p>Se beneficiază de manuale de specialitate editate la edituri internaționale de renume, acces liber la toate bazele, sursele și edițiile pe care le oferă BȘ UPSC. Planul de editare a suportului curricular este reflectat în planul individual al fiecărui cadru didactic și aprobat la Ședința de Catedră la început de an academic, fiind o prioritate a Planului strategic a Catedrei Filologie Engleză și, respectiv, a Strategiei de dezvoltare a Facultății Limbi și Literaturi Străine.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – peste 90% din suportul curricular de la programul de studii este accesibil și adecvat formării de competențe și atingerii rezultatelor învățării;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari	Universitatea asigură studenții cu suport curricular și le oferă accesul studenților la suportul curricular		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 6.3. Resurse financiare

6.3.1. Mijloace financiare alocate procesului educațional și cercetării la programul de studii

 Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bugetul instituției; 2. Devize de venituri și cheltuieli; 3. Raportul cu privire la execuția bugetului de venituri și cheltuieli; 4. Resursele bugetare și extrabugetare; 5. Regulamentului cu privire la gestionarea mijloacelor speciale ale instituțiilor publice finanțate de la buget. 		
 Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În rezultatul analizei documentelor financiare, de planificare bugetară la nivel instituțional, comisia a constatat că UPSC este finanțată în mod prioritar de la bugetul de stat (Comanda de Stat), dar în subsidiar și din alte surse: donații, sponsorizări, taxe pentru instruire, venituri provenite de la diverse servicii prestate de către UPSC etc. UPSC dispune de patrimoniu propriu pe care îl gestionează conform legislației în vigoare.</p> <p>Planificarea/proiectarea, colectarea, gestionarea și evaluarea utilizării resurselor financiare ale Universității este în atribuția Direcției financiar-economică și gestionare (DFEG). DFEG elaborează la începutul fiecărui an Devize de venituri și cheltuieli, pentru fiecare tip de activitate iar la sfârșitul anului Raportul cu privire la execuția bugetului de venituri și cheltuieli.</p> <p>Toate proiectele și rapoartele sunt discutate și aprobate în Senatul UPSC. Contabilul-șef elaborează bilanțul contabil, asigură utilizarea eficientă și eficace al patrimoniului, gestionează resursele bugetare și extrabugetare și urmărește execuția bugetului.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – mijloacele financiare destinate procesului didactic și cercetării sunt alocate în conformitate cu cadrul normativ în vigoare și sunt suficiente pentru realizarea programului;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari	Alocarea finanțelor pentru procesul educațional și al cercetării		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

6.3.2. Taxe de studii și burse la programul de studii

 Dovezi	1. Procesele verbale ale Consiliului pentru Dezvoltare Strategică Instituțională;
----------------	---

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 2. Regulamentul cu privire la condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în instituțiile de învățământ superior de stat din RM; 3. Regulamentul privind condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în UPSC; 4. HG RM nr. 872 din 21.12.2015; 5. Hotărârea Nr.1009 din 01.09.2006; 6. Regulamentul privind modul și condițiile de acordare a burselor în cadrul UPSC. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Ținând cont de faptul că UPSC desfășoară activitate de formare în bază achitării de către studenți a taxelor de studii, Comisia a constatat că cuantumul plăților, pentru studii cu taxă, pe programe de formare profesională și pe anii de studii se stabilesc/revizuiesc, în caz de necesitate, până la sfârșitul fiecărui an de studii precedent, și se aprobă de Consiliul pentru Dezvoltare Strategică Instituțională. Începând cu anul 2013 tuturor studenților, înmatriculați în bază de contract sau cu finanțare bugetară li se aplică Regulamentul cu privire la condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în instituțiile de învățământ superior de stat din RM, Regulamentul privind condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în UPSC.</p> <p>Cuantumul plăților de studii pentru instruirea pe bază de contract se calculează din cheltuielile reale aferente desfășurării procesului de studii, cu excepția cheltuielilor pentru plata burselor și cheltuielilor de întreținere a căminelor, în conformitate cu HG RM nr. 872 din 21.12.2015, confirmând că procedura de stabilire a taxelor de studii la UPSC corespunde cadrului normativ în vigoare. Anual este examinată și lista studenților de transfer de la buget la contract și viceversa. Procedura de alocare a burselor se efectuează în baza Hotărârii Nr.1009 din 01.09.2006, Regulamentul privind modul și condițiile de acordare a burselor în cadrul UPSC.</p> <p>Bursele de studii se fixează de două ori pe an. În baza rezultatelor academice de la sfârșitul fiecărui semestru decanatul împreună cu șefii grupelor de studiu calculează mediile academice ale studenților.</p> <p>Studenții orfani și din familii social-vulnerabile beneficiază de burse sociale. Începând cu anul 2013 tuturor studenților, înmatriculați în bază de contract sau cu finanțare bugetară li se aplică Regulamentul cu privire la condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în instituțiile de învățământ superior de stat din Republica Moldova (Ordin nr.748 din 12.07.2013), Regulament privind condițiile de ocupare a locurilor cu finanțare bugetară în Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din mun. Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 16.06.2016. Procedura de alocare a burselor se efectuează în baza Hotărârii Nr.1009 din 01.09.2006, Regulament privind modul și condițiile de acordare a burselor în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 8 din 25.03.2021, cu privire la modul, condițiile, cuantumurile burselor, altor forme de ajutoare sociale pentru studenții din instituțiile de învățământ superior, elevii din instituțiile de învățământ mediu de specialitate, secundar profesional și persoanele care studiază în învățământul postuniversitar.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – procedurile de stabilire a taxelor de studii, alocare a burselor și altor forme de sprijin material sunt aplicate în conformitate cu cadrul normativ în vigoare;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari	Susținerea și motivarea studenților.		
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 6.4. Asigurarea socială a studenților

6.4.1 Asigurarea studenților cu cămin

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul-cadru privind funcționarea căminelor din subordinea instituțiilor de învățământ de stat; 2. Regulamentul privind organizarea și desfășurarea activității campusului studentesc al UPSC; 3. Procesele verbale de monitorizare și verificare a Centrului Național de Sănătate Publică și Serviciul Protecției Civile și Situații Excepționale.
Constatări făcute în timpul procesului	Comisia a verificat și constatat că studenții din cadrul Programului de studii <i>Traducere și Interpretare</i> (limba engleză) sunt beneficiari de locuri de trai în căminele studentești conform regulamentelor în vigoare: Regulamentul-cadru privind funcționarea căminelor din subordinea instituțiilor de învățământ de stat, Regulamentul privind organizarea și desfășurarea activității

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

de evaluare externă	<p>campusului studentesc al UPSC. UPSC dispune de 6 cămine studentești conform HG nr. 351 din 23.03.2005 și anexa 2212 cu 1341 de locuri și 8268,3 m2 conform proiectelor.</p> <p>Amenajarea și dotarea căminelor se efectuează conform normelor și regulamentului intern. Căminele corespund normelor sanitaro-epidemiologice și antiincendiar, fapt confirmat de verificările efectuate de Centrul Național de Sănătate Publică și Serviciul Protecției Civile și Situații Excepționale.</p> <p>Locurile de trai în cămin sunt repartizate în bază de concurs, în afara concursului primesc loc de trai câteva categorii: orfanii, studenții cu grad de dizabilitate sever, studente-mame singure, studenții din alte state.</p> <p>Condițiile de cazare sunt specificate separat în Regulamentul intern instituțional. În prezent, 100% din studenții-solicitanți de la programul de studii TI sunt asigurați cu loc în căminele UPSC (căminul nr. 4 de pe str. Suceava). Fondul locativ este partajat pe odăi de 12 m2 și 19 m2. Suprafața locativă ce revine unui student fiind în medie de 6 m2.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – peste 50% din studenții-solicitanți de la programul de studii sunt asigurați cu cămin, în conformitate cu normele în vigoare,	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Standard de acreditare 7. Managementul informației

Instituțiile se asigură că sunt colectate, analizate și utilizate informații relevante pentru gestionarea eficientă a programelor lor și a altor activități.

Criteriul 7.1. Accesul la informație

7.1.1. Managementul informației și accesul studenților și angajaților la informațiile privind programul de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul intern al Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, 2017; 2. Chestionarul online de evaluare a satisfacției studenților privind calitatea procesului didactic la unitatea de curs; 3. Formularul de evidență a angajării și evoluției absolvenților în câmpul muncii 4. Baza de date a Comisiei de admitere, ordinele și dispozițiile referitoare la mișcarea seriilor de studenți, registrul de evidență a situației academice, baza de date privind contractele individuale de studii prin buget, registrul de evidență și eliberare a diplomelor de studii etc. 5. Site-ul Universității www.upsc.md, pagina Facultății, pagina de Facebook a universității și a catedrei; 6. Interviu cu responsabilii de program; 7. Interviu cu cadrele didactice; 8. Interviu cu masteranzii și absolvenții programului. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În urma analizei s-a constatat că, pentru perioada de referință, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” dispune de sisteme și mecanisme eficiente de colectare și gestionare a informațiilor relevante pentru programele de studii, care sunt accesibile atât studenților programelor de licență, cât și cadrelor didactice.</p> <p>Pentru programele de studii, universitatea administrează o bază de date detaliată referitoare la traseul academic al studenților, lista și numărul acestora, organizează evidența mișcărilor contingentului de studenți și monitorizează situația privind restabilirea și exmatricularea studenților, situația academică, acordarea burselor, scutirea de taxa de studii, repartizarea în cămine, baza de date privind contractele individuale de studii prin buget, registrul de evidență și eliberare a diplomelor de studii etc.</p> <p>În urma discuțiilor, s-a constatat că atât studenții, cât și cadrele didactice au acces la informațiile privind programul de studii prin intermediul site-ului universității, paginii de Facebook a universității și a catedrei. Informațiile pot fi accesate pe suport de hârtie, dar și în format electronic.</p>		
Gradul de	1,0 – instituția dispune de un sistem/ mecanism de colectare a	Pondere	Punctajul

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	
		ISACPSL – 482	

realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	informațiilor relevante pentru gestionarea programului de studii, care este accesibil studenților și angajaților;	(puncte) 3	acordat 3
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 7.2. Baze de date

7.2.1. Constituirea și accesul la baza de date a programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> Regulamentul privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal a angajaților Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, 2017; Centrul de Tehnologii Informaționale; Sistemul informațional de management universitar (SIMU); Baza de date a Comisiei de admitere, ordinele și dispozițiile referitoare la mișcarea seriilor de studenți, registrul de evidență a situației academice, baza de date privind contractele individuale de studii prin buget, registrul de evidență și eliberare a diplomelor de studii etc.; Baza de date cu referire la traseul academic al studenților; Site-ul Universității www.upsc.md; Repozitoriul Instituțional Digital http://dir.upsc.md:8080/xmlui/. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În urma vizitei instituționale, interviurilor cu managerii instituționali, profesorii, studenții și absolvenții, Comisia a constatat că instituția utilizează un software specializat pentru gestionarea bazelor de date electronice, asigurând un acces securizat la informații atât pentru studenți, cât și pentru angajați.</p> <p>Gestionarea bazelor de date în cadrul UPSC este realizată de Centrul de Tehnologii Informaționale, o componentă a structurii universitare. Acesta a dezvoltat un software specializat care include următoarele subsisteme: admiterea studenților, registrul electronic, evidența studenților, performanța academică a studenților, orarul electronic, repartizarea locurilor în cămine, contabilitatea instituției, completarea suplimentului la diplomă, acordarea bursei (sociale, de studiu, de merit, de performanță și de excelență), precum și gestionarea mobilităților academice.</p> <p>Conform discuțiilor, s-a confirmat că studenții programelor de licență și cadrele didactice au acces la bazele de date gestionate de Centrul de Tehnologii Informaționale. Aceștia dispun de conturi personale pe platformele SIMU, Moodle și Classroom, unde pot accesa informații cu caracter personal, cum ar fi performanța academică și evidența activității de cercetare științifică, etc. De asemenea dispun de acces securizat la biblioteca online, care include cursurile universitare în format electronic.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune de baze de date electronice funcționale și asigură accesul securizat la acestea studenților și angajaților;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Standard de acreditare 8. Informații de interes public

Instituțiile publică informații despre activitatea lor incluzând detalii clare, precise, obiective, actualizate și ușor accesibile, despre programele lor.

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Criteriul 8.1. Transparența informațiilor de interes public cu privire la programul de studii

8.1.1. Pagina web a instituției/programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul privind organizarea și administrarea site-ului Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, 2023; 2. Site-ul Universității www.upsc.md; 3. Pagina de Facebook a universității https://www.facebook.com/upscofficial/; 4. Repozitoriul Instituțional Digital http://dir.upsc.md:8080/xmlui/; 5. Interviu cu cadrele didactice; 6. Interviu cu studenții și absolvenții UPSC. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În urma analizei s-a constatat că site-ul web al universității conține informații de interes public cu privire la programul de studii actualizate. Pagina web conține informații despre oferta educațională, anual este publicat Regulamentul de admitere, Metodologia de admitere, Planul de înmatriculare, mobilități academice, etc.</p> <p>În timpul interviului cu studenții acestor programe de licență, s-a constatat că aceștia nu întâmpină dificultăți în accesarea informațiilor de pe pagina web cu privire la modalitatea de acces la program, planul de învățământ, fișele programului, curricula, descrierea facultății și catedrei de profil, precum și la cadrele didactice care asigură programul, modalitatea de acordare a bursei, informația despre angajarea absolvenților, informațiile cu privire la repartizarea locurilor de cazare în cămine, despre asociațiile și organizațiile studențești etc.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – informațiile de interes public cu privire la programul de studii sunt accesibile și actualizate pe pagina web a instituției/ facultății/ departamentului/ catedrei;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

8.1.2. Transparența informației cu privire la activitatea catedrei/ departamentului/ programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul privind prevenirea plagiatului academic în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău; 2. Regulamentul privind elaborarea și susținerea tezelor de licență în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, 2023. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>În procesul de evaluare, comisia a constatat că informațiile despre admitere, desfășurarea procesului didactic pe durata anilor de studii și absolvire sunt disponibile studenților atât în formă tipărită, cât și electronică pe site-ul UPSC (www.upsc.md).</p> <p>În timpul discuțiilor, s-a constatat că transparența informațiilor referitoare la activitatea catedrei, departamentului și programului de studii este în conformitate cu normele. Accesând pagina web a instituției și a facultății, studenții, cadrele didactice și persoanele interesate pot găsi informații despre admitere, membrii catedrelor, activitățile desfășurate în cadrul facultății, activități extracurriculare, acțiunile întreprinse de studenți, date de contact și alte informații relevante, cum ar fi accesul de a vizualiza și efectua plăți pentru cămin accesând https://cazare.upsc.md.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția asigură în totalitate transparența informației de interes public cu privire la programul de studii;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

**Standard de acreditare 9. Monitorizare continuă și evaluare periodică a programelor**

Instituțiile monitorizează și evaluează periodic programele pe care le oferă, pentru a se asigura că acestea își ating obiectivele și răspund nevoilor studenților și ale societății. Aceste evaluări conduc la îmbunătățirea continuă a programelor. Orice măsură planificată sau implementată ca rezultat al evaluării este comunicată tuturor celor interesați.

Criteriul 9.1. Proceduri privind monitorizarea, evaluarea și revizuirea periodică a programului de studii**9.1.1. Monitorizarea și revizuirea ofertei educaționale și a programului de studii**

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none">1. Manualul Calității, aprobat la ședința Senatului proces-verbal nr.6 din 25.02.2016;2. Planul de dezvoltare strategică a UPSC pentru anii 2021-2025, aprobat la ședința Senatului proces-verbal nr.8 din 25.03.2021;3. Regulamentul de asigurare a calității, aprobat la ședința Senatului proces-verbal nr.12 din 26.05.2022;4. Regulamentul de evaluare internă a programelor de studii în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 27.05.2021;5. Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021;6. Planul de studii pentru programul 223.1.04 Limbi Moderne (limba engleză) Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016;7. Planul de studii pentru programul 0231.3 <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> Ciclul I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022;8. Procesul Verbal nr. 8 din 7.04.2021 al ședinței catedrei Filologie Engleză cu privire la discutarea elaborării planurilor de studii (licență/master);9. Procesul Verbal nr. 10 din 14 iunie 2021 al ședinței Catedrei Filologie Engleză privind aprobarea planurilor de studii noi elaborate Ciclul I licență și ciclul II Master (<i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>, <i>Limba engleză și italiană</i>, <i>Limba și cultura engleză 120 credite</i>);10. Extras din Procesul Verbal nr. 8 al Consiliului Profesorat Lărgit FLLS din 22.06.2021 privind aprobarea planurilor de studii actualizate, ciclul I licență (<i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>, <i>Limba engleză și italiană</i>, <i>Limba franceză și engleză</i>, <i>Limba franceză și italiană</i>);11. Extras din procesul Verbal nr. 11 al ședinței Senatului Universității de Stat Ion Creangă din 24.06.2021 cu privire la actualizarea planurilor de învățământ în cadrul UPSC (<i>Limba engleză și limba italiană – 240 credite</i>; <i>Traducere și interpretare (limba engleză) – 180 credite</i>);12. Curricula disciplinelor la Programul <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>13. Interviu cu reprezentanții echipei manageriale a UPSC;14. Interviu cu responsabilii de program;15. Interviu cu studenții și absolvenții;16. Interviu cu angajatorii.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Studiind datele din raportul de autoevaluare și în timpul vizitei la instituție Comisia a constatat că UPSC dispune de proceduri de monitorizare și revizuire a ofertei educaționale și le aplică consecvent și eficient. Procesul inițierii, aprobării, monitorizării și evaluării periodice a programelor de studiu se realizează în baza prevederilor stipulate în actele normative naționale și regulamentele interne ale UPSC. În cadrul interviului cu grupurile de intervievați s-a constatat că Instituția realizează discuții, chestionarea studenților/absolvenților cu referință la nevoile, așteptările și satisfacțiile în raport cu programele de studii; se organizează mese rotunde cu absolvenții, focus-grupuri cu angajatorii.</p> <p>Modificările se fac în urma analizei sugestiilor beneficiarilor și în corespundere cu politicile educaționale. Cele mai recente modificări au fost realizate în anul 2021 cu scopul corelării Planurilor de studii la noul Plan cadru 2020. Modificările se discută la ședințele catedrei, după care sunt aprobate în ședințele Consiliului Facultății și ședințele Senatului UPSC. Toate modificările sunt discutate și anexate la Planul de învățământ/curricula disciplinelor.</p> <p>În vederea ajustării programului de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> la cadrul legal și la nevoile pieței muncii, Planul de învățământ a fost actualizat în anii: 2016, 2021. Curricula unităților de curs sunt actualizate anual, la prima ședință, și aprobate la ședința catedrei și la Consiliul facultății de Limbi și Literaturi Străine. Toate grupele de beneficiari (studenții, absolvenții,</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	angajatorii), sunt solicitați să se expună, prin intermediul chestionării, cu privire la planul de studii și curricula disciplinelor. Rezultatele analizei chestionarelor sunt consemnate și validate în procesele verbale și rapoartele anuale ale tuturor structurilor responsabile de managementul calității.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune de proceduri de monitorizare și revizuire a ofertei educaționale și le aplică consecvent și eficient;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

9.1.2. Monitorizarea proceselor de predare-învățare-evaluare

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul de evaluare a competențelor și finalităților de studiu ale studenților UPSC din Chișinău (ciclul I, Licență; Ciclul II, Master), aprobat la ședința Senatului, proces - verbal nr. 6 din 25.02.2016; 2. Pagina WEB a UPSC, pentru SACDC – tipul de chestionare (Secția de asigurare a calității și dezvoltare curriculară), https://upsc.md/organizare/dmaac/sacdc/; 3. Procesele verbale ale ședinței catedrei, Consiliului Facultății cu reflectarea evaluării rezultatelor evaluărilor semestriale; 4. Rapoartele președinților comisiilor de evaluare a tezelor de licență; 5. Planul de activitate CQF; 6. Planul de activitate CQC; 7. Raportul Comisiei de Calitate a FLL din 31.05.2021 privind rezultatele chestionării absolvenților Ciclul I, cadrelor didactice cu privire la calitatea programului de studii Traducere și Interpretare; 8. Raportul despre rezultatele chestionării studenților la programul de studii Traducere și interpretare (limba engleză) anul de studii 2020-2021; 9. Procesul-verbal nr.10 din 17 iunie 2021 cu privire la rezultatele susținerii tezelor de licență a catedrei Filologie engleză; 10. Model Chestionar pentru angajatori privind calitatea programului de studii și calitatea pregătirii studenților; 11. Model Chestionar pentru evaluarea programului de studii (absolvenți); 12. Chestionarul realizat în scopul evaluării programului de studii Traducere și Interpretare (l. engleză) de către cadrele didactice; 13. Interviu cu responsabilii de program; 14. Interviu cu studenții și absolvenții; 15. Interviu cu angajatorii.
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Pentru monitorizarea procesului de predare-învățare-evaluare în UPSC se aplică criteriile unice stipulate în documentele reglatorii interne (indicate în raport), se întreprind măsuri de îmbunătățire a acestora la toate nivelele și structurile Universității.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ la nivel instituțional: Comisia Senatului pentru Educație și Calitate (CSEQ), organ universitar cu funcție consultativă, ce deține autoritatea și responsabilitatea pentru promovarea politicilor de asigurare a calității, precum și controlul proceselor SMC din cadrul universității. Secția Asigurarea Calității și Dezvoltare Curriculară (SACDC), coordonează SMC la nivel instituțional, activitățile de planificare, proiectare, implementare, menținere și îmbunătățire continuă a sistemului de management al calității în UPSC, ce își desfășoară activitățile în notă cu Regulament de funcționare a SACDC . ➤ la nivel de facultate: Comisia de calitate (CQF), coordonează și analizează activitățile de asigurare și menținere a calității programelor educaționale la nivel de facultate (structură a Consiliului Facultății); ➤ la nivel de catedră: Comitetul de calitate (CQC), monitorizează calitatea tuturor proceselor derulate în cadrul catedrei (învățământ, cercetare, organizare și relații externe), calității programelor asigurate de catedră (structură a Catedrei). <p>Monitorizarea procesului de predare-învățare-evaluare în UPSC se referă la:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ evaluarea rezultatelor academice ale studenților în sesiuni;

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

	<ul style="list-style-type: none"> ➤ evaluarea rezultatelor examenului de licență; ➤ verificarea tezelor de licență în sistemul antiplagiat al UPSC; ➤ organizarea și realizarea stagiilor de practici; ➤ evaluarea rezultatelor aplicării chestionarelor cu referire la calitatea predării cursului, organizarea practicii de inițiere; de profesionalizare; de cercetare; ➤ calitatea formelor și metodelor de evaluare periodică și sumativă ș.a. <p>În cadrul interviurilor cu cadrele didactice a fost menționat că subdiviziunile didactice elaborează și prezintă la ședințele de catedră rapoartele activității didactice conform planului individual. În cadrul ședințelor se evaluează rezultatele chestionarelor completate de toate categoriile de beneficiari; rapoartele de evaluare a activității științifice, rapoartele intermediare și anuale a activității științifice din cadrul proiectelor instituționale, rapoartele de evaluare a activității Comisiilor catedrei. În baza acestor date se elaborează Raportul de activitate a catedrei, transmis spre examinare decanatului, care va elabora și prezenta Raportul de activitate a facultății.</p> <p>Concluziile, recomandările privind calitatea formării profesionale ale studenților în cadrul programului de studiu se discută în cadrul ședințelor Catedrei și Consiliului facultății, unde se propun măsuri de îmbunătățire.</p> <p>Angajatorii au menționat că opinia acestora cu referire la programul de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> este evaluată în baza chestionarelor, în cadrul meselor rotunde organizate de catedră și forumurile științifice, în special la ședințele de totalizare a stagiilor de practică.</p> <p>În cadrul interviului cu studenții a fost confirmat că UPSC întreprinde măsuri de îmbunătățirea a procesului educațional, inclusiv de prevenire a fraudei academice.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – procesele de predare-învățare-evaluare sunt monitorizate în mod consecvent și se întreprind măsuri eficiente de îmbunătățire a acestora;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		2	2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

9.1.3. Existența și aplicarea procedurilor de autoevaluare a programului de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulamentul de evaluare internă a programelor de studii în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 27.05.2021; 2. Regulamentul privind inițierea, elaborarea, monitorizarea și revizuirea periodică a programelor de studii, curricula la discipline în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 6 din 28.01.2021; 3. Pagina WEB a UPSC, pentru SACDC (Secția de asigurare a calității și dezvoltare curriculară), https://upsc.md/organizare/dmaac/sacdc/; 4. Planul de acțiuni privind înlăturarea neconformităților identificate în procesul de evaluare internă a programului de studiu <i>Traducere și interpretare</i> (limba engleza) din cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău pentru perioada 2018 – 2020; 5. Raportul privind implementarea Planului de măsuri corective de înlăturare a neconformităților depistate în urma auditului intern la programul de studii <i>Traducere și Interpretare (Limba Engleză)</i>; 6. Fișa de asistare la lecții (criterii de evaluare a cadrului didactic de către colegi); 7. Interviu cu echipa managerială; 8. Interviu cu coordonatorii de program; 9. Interviu cu angajații; 10. Interviu cu studenții; 11. Interviu cu absolvenții; 12. Interviu cu angajatorii;
Constatări făcute în timpul procesului	Evaluarea internă a programului de studiu este realizată periodic. SACDC monitorizează și ghidează procedurile de evaluare internă și externă. Documentele/ informațiile. sunt plasate pe site-ul UPSC, cu scopul mentenanței și îmbunătățirii continue a sistemului de management al calității în cadrul Universității.

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

de evaluare externă	<p>Programul <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> a fost autoevaluat în 2018. Rezultatele auditului intern au fost discutate la ședința catedrei, în cadrul ședinței Catedrei Filologie Engleză. În urma evaluării interne a fost întocmit un Plan de acțiuni privind implementarea recomandărilor propuse în baza Raportului de autoevaluare internă.</p> <p>Comisia a constatat că pe parcursul anilor 2018-2020 s-au întreprins măsuri de înlăturare a neconformităților și implementare a recomandărilor pentru lichidarea neconformităților evidențiate în procesul de evaluare internă a calității Programului <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> și au fost întreprinse măsuri de îmbunătățire reflectate în Raportul privind implementarea Planului de măsuri corective de înlăturare a neconformităților depistate în urma auditului intern la programul de studii <i>Traducere și Interpretare (Limba Engleză)</i>.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune și aplică eficient proceduri de autoevaluare a programului de studii;	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		3	3
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

9.1.4. Evaluarea programului de studii de către studenți, absolvenți, angajatori și alți beneficiari

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> Raportul Departamentului de Asigurarea a Calității și Dezvoltarea Curriculară pentru anul de studiu 2017-2018, aprobat la Consiliul de Asigurare a Calității a UPS „Ion Creangă”, proces-verbal nr.9 din 19.09.2018; Raportul Secției de Asigurarea a Calității și Dezvoltarea Curriculară pentru anul de studiu 2021-2022, aprobat la Consiliul de Asigurare a Calității a UPS „Ion Creangă”, proces-verbal nr.1 din 22.09.2022; Raportul Comisiei de Calitate a FLL din 31.05.2021 privind rezultatele chestionării absolvenților Ciclul I, cadrelor didactice cu privire la calitatea programului de studii <i>Traducere și Interpretare</i>; Raportul despre rezultatele chestionării studenților la programul de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> anul de studii 2020-2021; Model Chestionar pentru angajatori privind calitatea programului de studii și calitatea pregătirii studenților; Interviul cu toate categoriile de beneficiari (studenți, angajați, absolvenți, angajatori). 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că UPSC dispune și aplică eficient proceduri de autoevaluare a programului de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> în baza regulamentelor instituționale și procedurilor operaționale de evaluare a calității serviciilor educaționale de către beneficiari.</p> <p>În cadrul interviurilor cu coordonatorii și beneficiarii programului de program a fost menționat că catedra responsabilă de program solicită în mod regulat opinia acestora cu referire la planul de învățământ și la curricula, precum și la conținutul curricular. Periodic, programul de studii este evaluat de toate categoriile de beneficiari (studenți, angajați, absolvenți, angajatori). Pentru evaluarea calității programului de studii superioare de licență <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> sunt aplicate chestionare cu privire la calitatea programului oferit. La finele fiecărui semestru studenții sunt solicitați să răspundă la chestionarul cu privire la calitatea cursurilor teoretice și chestionarele cu privire la calitatea activităților practice.</p> <p>La finele stagiilor de practică studenții completează chestionarul cu privire la calitatea organizării și desfășurării stagiilor de practică. Instituția manifestă interes și față de opinia absolvenților, cărora le este diseminat pentru completare chestionarul de evaluare a pregătirii profesionale a absolvenților ai programului <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>. La fel, în scopul ralierei la cerințele peții muncii, sunt evaluate opiniile angajatorilor cu privire la calitatea pregătirii profesionale a absolvenților programului de studii <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i>.</p> <p>Instituția dispune de o serie de proceduri care reglementează responsabilitățile cu privire la modul de aplicare a chestionarelor, de analiză și diseminare a rezultatelor, de elaborare a planurilor de măsuri corective. Rezultatele chestionărilor și sugestiile parvenite din partea tuturor categoriilor de beneficiari sunt discutate în structurile de asigurare a calității și la toate nivelele manageriale instituționale.</p>		
Gradul de realizare a	1,0 – programul de studii este evaluat de toate categoriile de beneficiari (studenți, angajați, absolvenți, angajatori) și se întreprind măsuri de	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	
		ISACPSL – 482	

standardului de evaluare și punctajul oferit	îmbunătățire continuă a acestuia.	2	2
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Criteriul 9.2. Angajarea în câmpul muncii

9.2.1. Mecanisme de evidență a angajării și a evoluției absolvenților în câmpul muncii la programul de studii

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Planul de activitate Secția consiliere și ghidare în carieră (SCGC) pentru anul 2020-2021; 2. Raportul privind serviciile de ghidare și consiliere în carieră perioada februarie -septembrie 2021; 3. Ordinul nr. 105 din 27.04.2022 cu privire la plasare în câmpul muncii a absolvenților promoției 2022; 4. Regulamentul cu privire la organizarea și funcționarea structurilor de autoguvernare studențească a UPSC, aprobat prin proces-verbal nr. 4 al ședinței Senatului UPSC din 29.11.2021; 5. Regulamentul de Organizare și Funcționare a Direcției Studenți, Consiliere și Ghidare în Carieră aprobat în ședința Senatului UPSC din 29.11.2021, proces-verbal nr. 4; 6. Regulamentul privind plasarea în câmpul muncii a absolvenților Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 4 din 29.11.2021; 7. Regulamentul cu privire la organizarea concursului „Studentul Anului”, aprobat prin proces-verbal nr. 3 din 28.10.2021; 8. Interviu cu echipa managerială; 9. Interviu cu coordonatorii de program; 10. Interviu cu absolvenții; 11. Interviu cu angajatorii; 12. Baza de date Evidența angajării în câmpul muncii și evoluției profesionale a absolvenților. 		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	În instituție funcționează CGCC (Centrul de Ghidare și Consiliere în Carieră), misiunea căruia constă în orientarea și proiectarea carierei, consiliere în carieră, consultanță în formarea și integrarea socio-profesională. Procedura de evidență a angajării și evoluției profesionale a absolvenților cuprinde: completarea Fișei absolventului; utilizarea site-ului Universității și rețelelor de socializare pentru comunicarea informațiilor cu privire la locurile de muncă disponibile. La catedră nu există o fișă de evidență a evoluției profesionale a absolvenților programului de studiu Traducere și interpretare (limba engleză) pe ultimii 4 ani. Angajarea acestor absolvenți a fost prezentată doar pentru anul universitar 2022-2023 (evidență din partea CGCC), deoarece majoritatea studenților acestui program se angajează singuri, nefiind repartizați de MEC.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune de mecanisme de evidență a angajării în câmpul muncii și a evoluției profesionale a absolvenților și le aplică consecvent;	Ponderea (puncte) 2	Punctajul acordat 2
Puncte tari			
Recomandări	Elaborarea în cadrul catedrei a fișei de evidență a evoluției profesionale a absolvenților programului de studiu <i>Traducere și interpretare (limba engleză)</i> .		
Arii de îmbunătățire obligatorii			

9.2.2. Activități de orientare profesională și competitivitatea absolvenților pe piața muncii

Dovezi prezentate de instituția de	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extrasul din Baza de date Evidența angajării în câmpul muncii și evoluției profesionale a absolvenților pentru perioada 2022-2023; 2. Chestionare completate de absolvenți;
---	---

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului
		ISACPSL – 482

Învățământ	3. Chestionare completate de angajatori; 4. Interviu cu echipa managerială; 5. Interviu cu coordonatorii de program; 6. Interviu cu studenții; 7. Interviu cu absolvenții; 8. Interviu cu angajatorii.		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Comisia a constatat că activitatea de orientare în carieră este realizată în special de Centrul de Ghidare și Consiliere în Carieră. Pentru orientarea în carieră subdiviziunile universitare realizează consilierea absolvenților privind angajarea în câmpul muncii (organizarea consilierilor individuale, seminarelor cu genericul „Drepturile tânărului specialist” etc.); participă în Târguri de carieră, Forumuri ale Meseriilor/Profesiilor la nivel național, organizarea târgurilor la nivel instituțional.</p> <p>Întru facilitarea procesului de angajare în câmpul muncii CGCC a stabilit raporturi de colaborare cu Agenția Națională pentru Ocuparea forței de muncă în RM, Federația Sindicatului EȘ, Sindicatele Studențești universitare, structurile similare din sistemul educațional, entitățile socio-economice și educaționale.</p> <p>Coordonatorii de program, fapt confirmat de absolvenți și angajatori au menționat despre consultarea studenților de către colaboratorii Centrului de Ghidare și Consiliere în carieră și relații cu piața muncii.</p> <p>În timpul discuțiilor cu echipa managerială și coordonatorii de program s-a confirmat că UPSC dispune de mecanisme de evidență a angajării în câmpul muncii și a evoluției profesionale a absolvenților și le aplică consecvent. Studenții au confirmat că pe parcursul studiilor au beneficiat de servicii de consiliere în cadrul atelierelor de lucru și meselor rotunde cu angajatorii și specialiști notorii din domeniu, fapt confirmat și de absolvenții programului.</p> <p>Analiza cantitativă a angajării absolvenților în câmpul muncii înregistrează o rată a angajării de peste 80% (pentru anul universitar 2022-2023). Competitivitatea absolvenților pe piața muncii este demonstrată prin: rata angajării în câmpul muncii conform calificării obținute.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția realizează sistematic activități de orientare profesională.	Ponderea (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
	1,0 – rata angajării absolvenților în câmpul muncii conform domeniului de formare profesională (în primul an după absolvire) constituie peste 70%.	1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

Standard de acreditare 10. Asigurarea externă a calității în mod ciclic

Instituțiile se supun ciclic proceselor de asigurare externă a calității.

Criteriul 10.1. Asigurarea externă a calității

10.1.1. Executarea dispozițiilor și recomandărilor Ministerului Educației și Cercetării a ministerelor de resort

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	1. Regulamentul de organizare și funcționare a Cancelariei din cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău; 2. Registrul de evidență a intrării și ieșirii documentelor; 3. Ordine, regulamente și dispoziții ministeriale, regăsite în Registrul de evidență a documentelor de intrare, cancelaria UPSC (2018-2023).
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	<p>Urmare a analizei doctrinei universitare în domeniul asigurării calității proceselor universitare, Comisia a constatat că UPSC dispune și aplică proceduri de comunicare, executare și monitorizare a dispozițiilor și recomandărilor MEC și a ministerelor de resort. Implementarea prevederilor și recomandărilor MEC și ale ministerelor competente se realizează în conformitate cu Regulamentul de organizare și funcționare a Cancelariei din cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului (proces-verbal nr. 10 din 28.03.2019).</p> <p>Procedura de documentare se implementează în conformitate cu cerințele Sistemului de Management al Calității pentru controlul documentelor și este obligatoriu pentru toate unitățile</p>

	RAPORT DE EVALUARE EXTERNĂ	Codul dosarului	
		ISACPSL – 482	

	<p>structurale. Documentele normative după introducerea lor în Registrul de înregistrare a corespondenței de intrare sunt prezentate rectorului/prorectorilor și/sau altor persoane pentru realizarea prevederilor/indicațiilor etc. Multe din ele sunt discutate la ședințele Consiliului Administrativ al UPSC.</p> <p>Propunerile de modificare a proiectelor de acte normative sunt examinate și aprobate de Senat. Astfel, sunt urmate procedurile de transfer, executarea și monitorizarea reglementărilor MEC.</p>		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	1,0 – instituția dispune și aplică proceduri de comunicare, executare și monitorizare a dispozițiilor și recomandărilor MEC și a ministerelor de resort;	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		1	1
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			

10.1.2. Realizarea observațiilor, recomandărilor și deciziilor formulate în baza evaluării externe de către ANACEC/alte Agenții de Asigurare a Calității

Dovezi prezentate de instituția de învățământ	<p>1. Regulamentul de evaluare internă a programelor de studii în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, reaprobat în ședința Senatului PV nr. 10 din 27.05.2021;</p> <p>2. Regulamentul de asigurare a calității în cadrul Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, aprobat în ședința Senatului PV nr. 12 din 26.05.2022.</p>		
Constatări făcute în timpul procesului de evaluare externă	Programul de studii superioare de licență este la prima acreditare externă de Consiliul Național de Evaluare Academică și Acreditare a Instituțiilor de Învățământ din Republica Moldova.		
Gradul de realizare a standardului de evaluare și punctajul oferit	<p>1,0 – instituția examinează observațiile, recomandările și deciziile ANACEC/ altor agenții de asigurare a calității și întreprinde măsuri consecutive pentru dezvoltarea programului de studii după evaluarea externă;</p> <p>0,5 – instituția examinează observațiile, recomandările și deciziile ANACEC/ altor agenții de asigurare a calității și întreprinde măsuri sporadice pentru dezvoltarea programului de studii după evaluarea externă;</p> <p>0 – instituția nu întreprinde măsuri pentru dezvoltarea programului de studii după evaluarea externă a acestuia.</p>	Pondere (puncte)	Punctajul acordat
		3	N/A
Puncte tari			
Recomandări			
Arii de îmbunătățire obligatorii			



Concluzii generale

Standardul 1. Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” dispune de politici pentru asigurarea calității care sunt publice acestea fiind integrate în managementul strategic al instituției, susținut prin planuri de dezvoltare de durată lungă (10 ani) și scurtă (1 an). Politicile de asigurare a calității sunt comunicate tuturor părților interesate, iar implementarea acestora este monitorizată prin intermediul structurilor interne create și prin procese adecvate. Programul de studii superioare de licență Traducere și interpretare (limba engleză) se realizează în conformitate cu actele normative naționale și cele interne elaborate de instituție. Obiectivele programului sunt corelate cu strategia și politicile instituționale de asigurare și îmbunătățire continuă a calității.

Standardul 2. Pentru perioada de referință 2018-2023, comisiei i-au fost prezentate două planuri de învățământ. Pentru anii academici 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021 - Planul de studii pentru programul 223.1.04 *Limbi Moderne (limba engleză)* Ciclu I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 10 din 16.06.2016 și înregistrat de MEC nr. 1202 din 21.10.2016 prezintă **semne vizibile de modificare a codului specialității** pe foaia de titlu; și pentru anii de studii 2021-2022, 2022-2023 - Planul de studii pentru programul 0231.3 *Traducere și interpretare (limba engleză)* Ciclu I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr. 11 din 24.06.2021 și înregistrat de MEC nr. ISL-01-19543 din 29.04.2022. Raportul menționează o autorizare de funcționare provizorie prin **HG / Ordinul MEC nr. 1202.0 din 21.10.2016**, totuși dovezi de autorizare externă a programului nu au fost oferite. Au fost prezentate în calitate de acte confirmative un Plan de studii aprobat de senatul UPSC la 29.06.2012 pentru programul **223.1.12.(04) Limbi moderne aplicate** (care nu este aprobat sau avizat de MEC), Hotărârea Senatului Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” cu privire la evaluarea internă a *programului de studiu Limbi moderne (limba engleză)*, ciclul I, Licență, Facultatea Limbi și Literaturi Străine, din 29 septembrie 2017, și Hotărârea Senatului Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din 29 noiembrie 2018, privind Evaluarea internă a programului de studii **Traducere și interpretare (limba engleză)**, ciclul I, Licență – acte regulatorii interne. Planul de învățământ reactualizat în anul 2024 (*0231.3 Traducere și interpretare (limba engleză)* Ciclu I licență aprobat la ședința Senatului UPSC Ion Creangă, Proces Verbal nr 10 din 23.03.2024 și înregistrat la MEC nr. ISL-01-19803 din 04.04.2024) indică calificarea **Licențiat în Științe ale educației** pe pagina titlu pentru rubrica Titlu obținut la finele studiilor, ce prezintă o abatere de la Standardul de Calificare (CNC 6) care prezintă expres denumirea calificării – **Licențiat în Filologie**.

Standardul 3. Din Raport de autoevaluare și din discuția cu coordonatorii programului rezultă că Programul 0231.3 *Traducere și interpretare. (Limba engleză)*, 180 de credite nu a fost niciodată acreditat și nici nu dispune de autorizare de funcționare provizorie pentru programul dat (Raport de autoevaluare 10.1.2).

Formele de organizare și desfășurare a procesului de predare-învățare se realizează cu abateri esențiale de la cadrul normativ în vigoare și nu contribuie la atingerea obiectivelor programului de studii. În timpul vizitei nu au fost prezentate alte dovezi care i-ar permite instituției să solicite ANACEC-ului începerea procedurii de acreditare a programului. Din acest motiv propunem instituției să solicite Agenției Naționale de Asigurare a Calității în Educație și Cercetare autorizarea de funcționare provizorie pentru programul 0231.3 Traducere și interpretare. (Limba engleză), 180 de credite.

Standardul 4. Recrutarea și admiterea studenților la programul de studii superioare de licență 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză) se realizează în conformitate cu cadrul normativ în vigoare, universitatea dispunând de o strategie eficientă aplicată transparent și riguros. Promovarea studenților de la programul de studii supus evaluării, precum și conferirea titlului și eliberarea diplomei, a suplimentului la diplomă și a certificatelor academice se realizează, de asemenea, în conformitate cu cadrul normativ în vigoare.

Standardul 5. La UPSC în cadrul programului de formare **programului/grupului de programe de studii superioare de licență: 0231.3 Traducere și interpretare (Limba engleză)** recrutarea, angajarea, evaluarea, promovarea, perfecționarea continuă, a cadrelor antrenate în asigurarea programului de formare are loc în conformitate cu normele naționale instituționale, elaborate și amendate regulamentar. Activitățile didactice și științifice sunt planificate și realizate, finanțate și stimulate de UPSC, la nivel de rectorat, facultate și catedră.

Standardul 6. Planificarea și administrarea activității personalului administrativ și auxiliar se efectuează în corespundere cu cerințele actelor normative naționale în vigoare. UPSC, în fond, deține de spații de învățământ și de cercetare care corespund principiilor de siguranță și exigențelor igienico-sanitare, din punct de vedere al calității suprafeței, dotărilor, stării tehnice și volumului. Organizarea și administrarea nemijlocită a procesului de instruire la programele de studii Traducere și interpretare Limba engleză este realizată de facultatea Limbi și Literaturi Străine și implicit de catedra Filologie Engleză. Sunt puse la dispoziție: 9 proiectoare multimedia; 2 table interactive, seturi de echipamente pentru videoconferințe multipunct,



imprimante, scanere și diverse dispozitive de rețea. La dispoziția studenților sunt: Biblioteca Științifică a UPSC, Centrul de Ghidare și Consiliere în Carieră, de asemenea activează 6 laboratoare: Sisteme informatice în instruire; Sisteme informatice de gestiune; Multimedia; Asistență săli cu calculatoare; Administrare rețea și INTERNET; Asistență tehnică și Soft de sistem. Biblioteca Științifică a UPSC este parte integrantă a sistemului informațional național și membru al Consorțiului REM (Resurse Electronice pentru Moldova), participantă în proiectele internaționale Tempus MISISQ – „Modernizarea serviciilor informaționale pentru îmbunătățirea calității studiilor” (2013-2016), „Modernizarea serviciilor bibliotecilor universitare din RM” (03/2016-10/2019) Programele de studii sunt asigurate cu suporturi curricular, atât fizic cât și electronic, adecvate atingerii competențelor planificate. Disciplinele de studii sunt asigurate cu manuale, ghiduri, suporturi de curs, note de curs și alte materiale didactice care corespund curricula prevăzute de programele de studii evaluate. Mijloacele financiare destinate procesului didactic și cercetării sunt alocate în conformitate cu cadrul normativ în vigoare și sunt suficiente pentru realizarea programului.

Standardul 7. Gestionarea bazelor de date în cadrul UPSC este realizată de Centrul de Tehnologii Informaționale, o componentă a structurii universitare. Acesta a dezvoltat un software specializat care include următoarele subsisteme: admiterea studenților, registrul electronic, evidența studenților, performanța academică a studenților, orarul electronic, repartizarea locurilor în cămine, contabilitatea instituției, completarea suplimentului la diplomă, acordarea burselor (sociale, de studiu, de merit, de performanță și de excelență), precum și gestionarea mobilităților academice, inclusiv în cadrul programului **de formare de studii superioare de licență: 0231.3 Traducere și interpretare (Limba engleză).**

Standardul 8. Accesul la informația academică, transparența circulației informației care ține de procesele academice este asigurată la UPSC în cadrul programului de formare de studii superioare de licență: ciclul I, 0114.10 Limba engleză și limba italiană.

Standardul 9. UPSC deține instrumente de monitorizare și evaluare periodică a programului de studii superioare de licență Traducere și interpretare (limba engleză) pentru a se asigura că acestea își ating obiectivele și răspund nevoilor beneficiarilor. În acest scop sunt puse în aplicație mai multe sondaje, orientate pentru obținerea de feedback de la mai multe părți interesate: studenți, absolvenți, angajați. Aceste evaluări conduc la îmbunătățirea continuă a programului realizat. Măsurile planificate sunt stabilite în cadrul ședințelor structurilor de asigurare a calității, care monitorizează implementarea acestora, iar raportarea rezultatelor este comunicată tuturor celor interesați. În instituție sunt realizate măsuri de orientare profesională și monitorizare a anagajabilității absolvenților.

Standardul 10. Instituția se preocupă de asigurarea externă a calității. Dispozițiile/recomandările Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova sunt înregistrate, comunicate imediat după emitere și executate. Programul de studii superioare de licență 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză) este pentru prima dată supus acreditării de către ANACEC.

Puncte tari:

1. Programul întrunește toate condițiile prevăzute de cadrul normativ în vigoare privind formele de organizare și desfășurare a procesului de predare-învățare, **dar nu întrunește cerințele pentru inițierea procedurii de evaluare externă a calității în vederea acreditării programului de studii.** Metodele utilizate de profesori confirmă centrarea pe student. Instituția posedă echipamente și soft-uri educaționale moderne care sunt aplicate în procesul de predare-învățare-evaluare la programul Traducere și interpretare. (Limba engleză). Implementarea în 2023 a unui nou program de Mentorat de practică pedagogică
2. Toți parametrii standardului 5 care țin de necesitatea de a avea titulari calificați, cu titluri științifice întrunesc 100%.
3. Numărul mare de proiecte internaționale, inclusiv cele lansate de Agenția Universitară a Francofoniei, din contul cărora sunt organizate activități științifice prolifiche în cadrul programelor de formare supuse evaluării. Caracterul prolific al publicațiilor metodice și al activităților metodico-didactice, la care participă cadrele profesionale. Sistemul instituțional de stimulare financiară a celor mai activi cercetători. Existența unei armonii sistemice între tematica subiectelor de interes științific cercetate de cadrele profesionale și disciplinele pe care ei le predau.

Recomandări:

1. Programarea și evaluarea externă a programelor de către agențiile abilitate în termeni. Aprobarea Strategiilor de dezvoltare a Facultății și catedrei la ședințele structurilor de asigurare a calității. Atragerea studenților internaționali în cadrul programului de studii superioare de licență Traducere și interpretare (limba engleză). Identificarea mai multor oportunități de participare în mobilități a cadrelor didactice și în special a



studenților programului de studii superioare de licență Traducere și interpretare (limba engleză) Elaborarea în cadrul catedrei a fișei de evidență a evoluției profesionale a absolvenților programului de studiu Traducere și interpretare (limba engleză)

2. Revizuirea formulării produselor preconizate și elaborarea/indicarea explicită în Curriculum a Criteriilor de evaluare a produselor Lucrului individual. Asigurarea cu curricula a toate disciplinele incluse în oferta planului de învățământ, inclusiv a celor oferite prin opțiuni Specificarea limbii sursă și limbii țintă în denumirea disciplinelor cu specific de traducere și interpretare; Includerea în planul de studii a mai multor discipline fundamentale și de specialitate pentru a forma competențe profesionale specifice domeniului de traducere și interpretare. Reflectarea competențelor profesionale din CNC 6 (2023) în obiectivele programului de studii pentru a pregăti traducători apti să structureze și să realizeze un spectru larg de activități de traducere și interpretare;

3. Detalierea misiunii programului de studii în Nota explicativă cu accent pe pregătirea traducătorilor și interpreților. Consultarea Standardului de Calificare CNC 6, specialitatea 0231.3 Traducere și Interpretare (limba engleză), Domeniul de formare profesională: 0231 Studiul Limbilor, domeniul general de studiu 023 Filologie, aprobat MEC la 13. Noiembrie 2023, Decizia Consiliului Național pentru Calificări nr. 16 din 06 octombrie 2023, disponibil la https://mec.gov.md/sites/default/files/6_cnc_traducere_si_interpretare.pdf. Avizarea externă a planului de studii de partenerii relevanți din câmpul muncii.

4. Se impune necesitatea armonizării planificării strategiilor instituționale prin racordarea la aceleași perioade temporale (de exemplu, un plan strategic valabil pentru 5ani, elaborat la toate nivelurile instituționale: universitate, facultate, catedră, program de studii).

5. Acordarea unei atenții sporite mobilității academice.

6. Elaborarea unor mecanisme eficiente de a spori mobilitatea academică pe durata de un semestru a studenților. Intensificarea activităților de motivare a studenților pentru participare la mobilități academice.

Arii de îmbunătățire obligatorii:

1. Programul de studii a fost proiectat și aprobat cu abateri de la cerințele cadrului normativ în vigoare: nu a existat o autorizație de funcționare provizorie a programului de studii Traducere și interpretare (limba engleză), ciclul I, Licență, 180 ECTS, ci doar hotărâri ale Senatului UPSC despre instituirea programului de formare. Problema poate fi rezolvată prin suspendarea procesului de evaluare externă pentru a încuraja instituția să solicite o autorizație de funcționare provizorie la ANACEC, în conformitate cu normele legale în vigoare. Modificarea gradului de obligativitate (și oferirea de coduri alfanumerice) a disciplinelor ce formează competențe obligatorii conform CNC 6 (de exemplu S.06.A.040 Inițiere în interpretare simultană și comunicativă specializată / Tipologia discursului științific);

2. Atribuirea de Coduri alfanumerice de identificare tuturor disciplinelor oferite prin opțiuni în planul de învățământ, discipline ce formează competențe obligatorii conform CNC 6 Traducere și interpretare.

3. În timpul vizitei nu au fost prezentate dovezi care i-ar permite instituției să solicite ANACEC-ului începerea procedurii de acreditare a programului.

4. Prin urmare, propunem instituției UPSC să solicite Agenției Naționale de Asigurare a Calității în Educație și Cercetare autorizarea de funcționare provizorie pentru programul 0231.3 Traducere și interpretare. (Limba engleză), 180 de credite.

5. Urmare a intrării în vigoare a Hotărârii Nr. 412 din 12-06-2024 cu privire la aprobarea Nomenclatorului domeniilor de studii și al specialităților în învățământul superior, publicată la 13-06-2024 în Monitorul Oficial Nr. 251-253 art. 513, se impune revizuirea planurilor de studii la programele de formare evaluate pentru a le aduce în strictă concordanță cu noile prevederi legale.

În procesul de evaluare a programului de studii superioare de licență **0231.3 Traducere și interpretare (Limba engleză)**, domeniul general de studiu 023 Filologie, domeniul de formare profesională 0231 Studiul limbilor, 180 credite ECTS, forma de învățământ: cu frecvență s-a stabilit următorul nivel de realizare a standardelor de acreditare:

Standard de acreditare	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Punctaj total	8	12	13	8	21	14	5	3	12	4
Valoarea evaluată	8	10	12	7	21	14	5	3	12	4
Nivel de realizare (%)	100%	83,33 %	92,30 %	87,5%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Notă: Standardele de evaluare minime obligatorii: 1.1.1, 4.1.1, 4.2.1 și 6.2.1 sunt îndeplinite.

**Recomandarea finală a comisiei de evaluare externă:**

În baza pct. 62, pct.2 al Metodologiei de evaluare externă a calității în vederea autorizării de funcționare provizorie și acreditării programelor de studii și a instituțiilor de învățământ profesional tehnic, superior și de formare continuă, s-a constatat că nivelului de realizare a cel puțin unui standard de acreditare constituie mai puțin de 60%, iar nivelul de realizare a standardelor de acreditare 2 și 5 este mai mic decât 100%, și se propune:

Neacreditarea programului de studii de studii superioare de licență **0231.3 Traducere și interpretare (Limba engleză)**, domeniul general de studiu 023 Filologie, domeniul de formare profesională 0231 Studiul limbilor, 180 credite ECTS, forma de învățământ: cu frecvență.

Membrii comisiei de evaluare externă:

Președinte: _____ **Ana GUȚU**

Membru: _____ **Elvira GURANDA**

Membru: _____ **Tatiana PORUMB**

Membru: _____ **Nina ROȘCOVAN**

Membru: _____ **Irina GRIGORAȘENCO**

Membru: _____ **Lora GÎRLEANU**

Membru: _____ **Silvia STRATULAT**

.